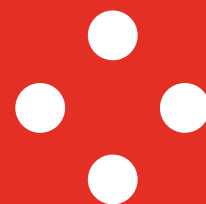


IZVLEČKI V ANGLEŠČINI



Objave SIST • Announcements SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo
Slovenian Institute for Standardization

ISSN 1854-1631

3 | 24

Izvečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v angleškem jeziku

SIST/TC AGR Agregati

SIST EN 1097-1:2024

2024-03 (po) (en;fr;de)

SIST EN 1097-1:2011

22 str. (F)

Preskusi mehanskih in fizikalnih lastnosti agregatov - 1. del: Določevanje odpornosti proti obrabi (mikro Deval)

Tests for mechanical and physical properties of aggregates - Part 1: Determination of the resistance to wear (micro-Deval)

Osnova: EN 1097-1:2023

ICS: 91.100.15

This document specifies the reference method used for type testing and in case of dispute, for determining the resistance to wear of coarse aggregates (main text) and aggregates for railway ballast (Annex A). Other methods can be used for other purposes, such as factory production control, provided that an appropriate working relationship with the relevant reference method has been established.

This document applies to natural, manufactured or recycled aggregates.

The reference test is performed with the addition of water. Annex B gives details of how the test can be performed without the addition of water.

Annex C specifies the test performed with alternative narrow size fractions.

Annexes D and E specify methods for determining the wear of fine aggregates.

Precision data are given in Annex F.

Annex A is normative and Annexes B, C, D, E and F are informative.

WARNING – The use of this part of EN 1097 can involve hazardous materials, operations and equipment (such as dust, noise and heavy lifts). It does not purport to address all of the safety or environmental problems associated with its use. It is the responsibility of users of this document to take appropriate measures to ensure the safety and health of personnel and the environment prior to application of this document, and fulfil statutory and regulatory requirements for this purpose.

SIST/TC CEV Cestna osebna in gospodarska električna vozila

SIST-TS CLC IEC/TS 61851-3-1:2024

2024-03 (po) (en) **57 str. (J)**

Sistemi za napajanje električnih vozil - 3-1. del: Oprema za napajanje električnih vozil z enosmernim tokom, kjer varnost zagotavlja dvojna ali ojačena izolacija - Splošna pravila in zahteve za stacionarno opremo (IEC/TS 61851-3-1:2023)

Electric vehicles conductive charging system - Part 3-1: DC EV supply equipment where protection relies on double or reinforced insulation - General rules and requirements for stationary equipment (IEC/TS 61851-3-1:2023)

Osnova: CLC IEC/TS 61851-3-1:2023

ICS: 43.120

This part of IEC 61851-3 series (in a first step as Technical Specification for three-year period) together with part 1 of IEC 61851, applies to the equipment for the conductive transfer of electric power between the supply network and an electric road vehicle when connected to the supply network, supply voltage up to 480 V a.c. or up to 400 V d.c. and a rated output voltage up to 480 V a.c. or up to 200 V d.c..The

supply systems described in the IEC 61851-3 series are primarily intended for the use by electric road vehicles of category L hereinafter referred to as light electric vehicles (light EVs).

NOTE 1 Light EV includes all electrically propelled two and three wheeled vehicles of Category L1 up to Category L7 according to the definition of ECE-TRANS-WP29-78r2e and all electrically propelled or assisted cycles. Light electric road vehicles (light EVs) imply all road vehicles, including plug-in hybrid road vehicles (PHEV), that derive all or part of their energy from on-board rechargeable energy storage systems, (RESS), including traction batteries. The electrical protection of the complete light EV supply system from the connection to the supply network up to the light EV or removed RESS complies with protective separation between mains and d.c. and with galvanic separation between mains and d.c. or class III. Supplementary requirements for output voltages over 60 V d.c. are given in this document. Supplementary requirements for Class III equipment with output voltages over 15 V d.c. and over 6 V a.c. are given in this document. Requirements for bidirectional energy transfer d.c. to a.c. are under consideration and are not part of this edition.

NOTE 2 This standard is not mandatory for proprietary EV supply system configurations Type B or D according to IEC 61851-3 series provided they have equivalent or higher safety levels.

SIST-TS CLC IEC/TS 61851-3-2:2024

2024-03 (po) (en) 38 str. (H)

Sistemi za napajanje električnih vozil - 3-2. del: Oprema za napajanje električnih vozil z enosmernim tokom, kjer varnost zagotavlja dvojna ali ojačena izolacija - Posebne zahteve za prenosno in mobilno opremo (IEC/TS 61851-3-2:2023)

Electric vehicle conductive charging system - Part 3-2: DC EV supply equipment where protection relies on double or reinforced insulation - Particular requirements for portable and mobile equipment (IEC/TS 61851-3-2:2023)

Osnova: CLC IEC/TS 61851-3-2:2023

ICS: 43.120

This part of IEC 61851-3 series (in a first step as Technical Specification for three-year period) together with part 1 of IEC 61851-3, applies to the d.c. power supply equipment (e.g. VCU) for the conductive transfer of electric power between the supply network and an light electric road vehicle when connected to the supply network, with a rated supply voltage up to 480 V a.c. or up to 400 V d.c. and a rated output voltage up to 480 V a.c. or up to 200 V d.c.

The supply systems described in the IEC 61851-3 series are primarily intended for the use by EVs of category L hereinafter referred to as light electric vehicles (light EVs).

NOTE 1 Light EV includes all electrically propelled two and three wheeled vehicles of Category L1 up to Category L7 according to the definition of ECE-TRANS-WP29-78r2e and all electrically propelled or assisted cycles.

The electrical protection of the complete light EV supply system from the connection to the supply network up to the light EV or removed RESS complies with protective separation and with galvanic separation between a.c. input and d.c. output or class III.

SIST-TS CLC IEC/TS 61851-3-4:2024

2024-03 (po) (en) 106 str. (N)

Sistemi za napajanje električnih vozil - 3-4. del: Oprema za napajanje električnih vozil z enosmernim tokom, kjer varnost zagotavlja dvojna ali ojačena izolacija - Splošne definicije in zahteve za komunikacijo CANopen (IEC/TS 61851-3-4:2023)

Electric vehicles conductive charging system - Part 3-4: DC EV supply equipment where protection relies on double or reinforced insulation - General definitions and requirements for CANopen communication (IEC/TS 61851-3-4:2023)

Osnova: CLC IEC/TS 61851-3-4:2023

ICS: 43.120

This part of IEC 61851-3 series (in a first step as Technical Specification for three-year period) together with part 1 of IEC 61851-3, applies to communication for the conductive transfer of electric power between the supply network and a light electric road vehicle or a removable RESS or traction-battery of a light electric road vehicle, with a rated supply voltage up to 480 V a.c. or up to 400 V d.c. and a rated output voltage up to 480 V a.c. or up to 200 V d.c..

Energy management system for control of power transfer between battery systems and voltage converter units specifies the communication for all devices that may take part in energy management control.

The basic application profile for energy management systems consists of the following parts:

Part 3-4: General definitions for communication; Part 3-5: Pre-defined communication parameters and general application objects; Part 3-6: Voltage converter unit communication; Part 3-7: Battery system communication.

SIST-TS CLC IEC/TS 61851-3-5:2024

2024-03 (po) (en) 176 str. (R)

Sistemi za napajanje električnih vozil - 3-5. del: Oprema za napajanje električnih vozil z enosmernim tokom, kjer varnost zagotavlja dvojna ali ojačena izolacija - Vnaprej določeni komunikacijski parametri in splošni aplikacijski predmeti (IEC/TS 61851-3-5:2023)

Electric vehicles conductive charging system - Part 3-5: DC EV supply equipment where protection relies on double or reinforced insulation - Pre-defined communication parameters and general application objects (IEC/TS 61851-3-5:2023)

Osnova: CLC IEC/TS 61851-3-5:2023

ICS: 43.120

This part of IEC 61851-3 series (in a first step as Technical Specification for three-year period) together with part 1 of IEC61851-3, applies to communication for the conductive transfer of electric power between the supply network and a light electric road vehicle or a removable RESS or traction-battery of a light electric road vehicle, with a rated supply voltage up to 480 V a.c. or up to 400 V d.c. and a rated output voltage up to 480 V a.c. or up to 200 V d.c..

Energy management system for control of power transfer between battery systems and voltage converter units specifies the communication for all devices that may take part in energy management control. Such energy control applications may be implemented in e.g. light electric vehicles, robots, offshore parks, isolated farms, etc.

This part of IEC 61851-3 series provides specifications with regard to the pre-defined communication parameters and general application objects.

SIST-TS CLC IEC/TS 61851-3-6:2024

2024-03 (po) (en) 165 str. (P)

Sistemi za napajanje električnih vozil - 3-6. del: Oprema za napajanje električnih vozil z enosmernim tokom, kjer varnost zagotavlja dvojna ali ojačena izolacija - Komunikacija enote napetostnega pretvornika (IEC/TS 61851-3-6:2023)

Electric vehicles conductive charging system - Part 3-6: DC EV supply equipment where protection relies on double or reinforced insulation - Voltage converter unit communication (IEC/TS 61851-3-6:2023)

Osnova: CLC IEC/TS 61851-3-6:2023

ICS: 43.120

This part of IEC 61851, which is a Technical Specification, applies to CANopen communication for the conductive transfer of electric power between the supply network and an electric road vehicle or a removable RESS or traction-battery of an electric road vehicle.

This document provides application objects provided by the AC/DC VCU or DC/DC VCU.

SIST-TS CLC IEC/TS 61851-3-7:2024

2024-03 (po) (en) 109 str. (N)

Sistemi za napajanje električnih vozil - 3-7. del: Oprema za napajanje električnih vozil z enosmernim tokom, kjer varnost zagotavlja dvojna ali ojačena izolacija - Komunikacija z baterijskim sistemom (IEC/TS 61851-3-7:2023)

Electric vehicles conductive charging system - Part 3-7: DC EV supply equipment where protection relies on double or reinforced insulation - Battery system communication (IEC/TS 61851-3-7:2023)

Osnova: CLC IEC/TS 61851-3-7:2023

ICS: 43.120

This part of IEC 61851, which is a Technical Specification, applies to CANopen communication for the conductive transfer of electric power between the supply network and an electric road vehicle or a removable RESS or traction-battery of an electric road vehicle.

This document specifies application objects provided by the battery system.

SIST/TC DPL Oskrba s plinom

SIST EN ISO 2612:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Analiza zemeljskega plina - Biometan - Določanje amoniaka z absorpcijsko spektroskopijo z nastavljivimi laserskimi diodami (ISO 2612:2023)

Analysis of natural gas - Biomethane - Determination of ammonia content by Tuneable Diode Laser Absorption Spectroscopy (ISO 2612:2023)

Osnova: EN ISO 2612:2023

ICS: 75.060

This document describes several test methods for measuring the ammonia amount fraction in natural gas and biomethane at the trace level ($\mu\text{mol mol}^{-1}$). The suitable handling and sampling of pressurised mixtures of ammonia in methane that are applied to several different ammonia measurement systems are described. The measurement systems are comprised of readily available commercial spectroscopic analysers that are specific to ammonia. These NH_3 analysers are considered as a black box in terms of their operation, which is dependent on the instructions of the manufacturer. The document describes suitable calibration and measurement strategies to quantify ammonia in (bio)methane around and above the 10 mg m^{-3} ($14 \mu\text{mol mol}^{-1}$) level and applies to analysis within absolute pressure ranges of 1 bar – 2 bar, temperatures of $0 \text{ }^\circ\text{C}$ – $40 \text{ }^\circ\text{C}$ and relative humidity $<90 \%$.

References are also made to additional standards that are applied either to natural gas analysis or air quality measurements. In this document the matrix gas is always methane or biomethane and the measurand is the amount fraction NH_3 .

NOTE 1 bar = 0,1 MPa = 105 Pa; 1 MPa = 1 N/mm².

SIST EN ISO 2613-2:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)

Analiza zemeljskega plina - Delež silicija v biometanu - 2. del: Določanje siloksana s plinsko kromatografijo s spektroskopijo na osnovi mobilnosti ionov (GC-IMS) (ISO 2613-2:2023)

Analysis of natural gas - Silicon content of biomethane - Part 2: Determination of siloxane content by gas chromatography with ion mobility spectrometry (ISO 2613-2:2023)

Osnova: EN ISO 2613-2:2023

ICS: 75.060

This document describes a gas chromatography – ion mobility spectroscopy (GC-IMS) method for the determination of the concentration of siloxanes in biomethane. The method is applicable to the following siloxanes:

- hexamethyldisiloxane (L2);
- octamethyltrisiloxane (L3);
- decamethyltetrasiloxane (L4);
- dodecamethylpentasiloxane (L5);
- hexamethylcyclotrisiloxane (D3);
- octamethylcycloetrasiloxane (D4);
- decamethylcyclopentasiloxane (D5);
- dodecamethylcyclohexasiloxane (D6).

This document describes suitable calibration and measurement strategies to quantify siloxanes in (bio)methane around and above the $0,3 \text{ mg m}^{-3}$ ($14 \mu\text{mol mol}^{-1}$) level and applies to analyses within absolute pressure ranges of 1 bar – 2 bar¹), temperatures of $0 \text{ }^\circ\text{C}$ – $40 \text{ }^\circ\text{C}$ and relative humidity $< 90 \%$.

SIST EN ISO 2614:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Analiza zemeljskega plina - Biometan - Določanje terpenov z mikro plinsko kromatografijo (ISO 2614:2023)

Analysis of natural gas - Biomethane - Determination of terpenes' content by micro gas chromatography (ISO 2614:2023)

Osnova: EN ISO 2614:2023

ICS: 75.060

This document specifies a micro gas chromatography method for the on-line or offline determination of the content of five terpenes in biomethane, namely:

- alpha-pinene,
- beta-pinene,
- para-cymene,
- limonene,
- 3-carene.

The method is specifically developed for these five compounds. Information about the compounds is given in Annex A.

The method is applicable to the determination of individual amount fractions of the five terpenes from 1 µmol/mol up to and including 10 µmol/mol. With minor modifications it can also be used for terpene amount fractions above 10 µmol/mol.

SIST/TC DPN Delo pod napetostjo

SIST EN 50365:2024

SIST EN 50365:2002

2024-03 (po) (en) **24 str. (F)**

Delo pod napetostjo - Elektroizolacijske čelade za delo na nizko- in sredjenapetostnih inštalacijah
Live Working - Electrically insulating helmets for use on low and medium voltage installations

Osnova: EN 50365:2023

ICS: 13.260, 13.340.20

This document specifies the electrical requirements and testing for *electrically insulating helmets* that provide electrical insulating protection of head of the worker against electric shock used for when working live or near to live parts on installations not exceeding 17 000 V AC or 1 500 V DC.

The products designed and manufactured according to this document contribute to the safety of the users provided they are used by skilled persons, in accordance with EN 50110-1:2023 and/or National Regulations.

This document does not cover arc flash or additional helmet accessories such as face shields, ear defenders, lamps and voltage detectors and doesn't cover mechanical requirements and tests.

SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije

SIST-TP IEC/TR 61200-52:2024

2024-03 (po) (en) **13 str. (D)**

Vodilo za električne inštalacije – 52. del: Izbira in namestitvev električne opreme – Inštalacijski sistem
(IEC TR 61200-52:2013)

Electrical installation guide - Part 52: Selection and erection of electrical equipment - Wiring systems (IEC TR 61200-52:2013)

Osnova: IEC TR 61200-52:2013

ICS: 91.140.50, 29.060.01

This Technical Report serves as a supplement to IEC 60364-5-52:2009 and explains the rules so as to facilitate the design, selection, erection and maintenance of wiring systems.

It is written for everyone concerned with the design, the selection and supply of equipment, as well as the persons who install, maintain and use electrical installations.

SIST-TS IEC TS 61200-101:2024**2024-03 (po) (en) 17 str. (E)**

Vodilo za električne inštalacije – 101. del: Smernice za uporabo enosmernih električnih inštalacij male napetosti, ki niso predvidene za priključitev na javno distribucijsko omrežje (IEC TS 61200-101:2018)
Electrical installation guide - Part 101: Application guidelines on extra-low-voltage direct current electrical installations not intended to be connected to a public distribution network (IEC TS 61200-101:2018)

Osnova: IEC TS 61200-101:2018
 ICS: 91.140.50

This part of IEC 61200 applies to individual DC low-voltage electrical installations entirely supplied by local power sources, and not intended to be connected to a public distribution network and having a nominal voltage lower or equal to 60 V DC within the extra-low-voltage limit.

This document also applies to DC installations according to use cases TIER 2 and TIER 3 of the World Bank defined in ESMAP 008/15 Report [2].

This document does not apply to shared or collective electrical installations which are covered in IEC 61200-102 [3].

SIST-TS IEC TS 61200-102:2024**2024-03 (po) (en) 25 str. (F)**

Vodilo za električne inštalacije – 102. del: Smernice za uporabo enosmernih nizkonapetostnih električnih inštalacij, ki niso predvidene za priključitev na javno distribucijsko omrežje (IEC TS 61200-102:2020)

Electrical installation guide - Part 102: Application guidelines for low-voltage direct current electrical installations not intended to be connected to a public distribution network (IEC TS 61200-102:2020)

Osnova: IEC TS 61200-102:2020
 ICS: 91.140.50

This part of IEC 61200 applies to low-voltage DC electrical installations entirely supplied by local power sources and having a nominal voltage lower or equal to the low-voltage limit. These installations can be connected to collective or shared private electrical installations.

This document also applies to DC installations according to use cases TIER 2 and TIER 3 of the World Bank defined in ESMAP 008/15 report: Beyond Connections Energy Access Redefined.

SIST/TC EPR Električni pribor**SIST EN 61009-2-1:1996/A11:2000/AC:2024****2024-03 (po) (en;fr;de) 1 str. (AC)**

Odklopniki na preostali (residualni) tok z vgrajeno nadtokovno zaščito za gospodinjsko in podobno rabo (RCBO's) - 2-1. del: Uporabnost splošnih pravil za RCBO, ki so funkcionalno neodvisni od linijske napetosti

Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBO's) - Part 2-1: Applicability of the general rules to RCBO's functionally independent of line voltage

Osnova: EN 61009-2-1:1994/A11:1998/corrigendum Mar. 1999
 ICS: 29.120.50

Popravek k standardu SIST EN 61009-2-1:1996.

This clause of Part 1 is applicable, except as follows: Replace the first paragraph by the following: This standard applies to residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection (RCBO's) functionally independent of line voltage, for household and similar uses incorporating overcurrent protection having rated voltages not exceeding 440 V a.c. rated currents not exceeding 125 A and rated short-circuit capacities not exceeding 25 000 A, for operation at 50 Hz or 60 Hz.

SIST/TC FGA Funkcionalnost gospodinjskih aparatov

SIST EN IEC 60704-2-2:2024

2024-03 (po) (en) 16 str. (D)

Gospodinjski in podobni električni aparati - Postopek preskušanja za ugotavljanje zvočnega hrupa v zraku - 2-2. del: Posebne zahteve za ventilatorske grelnike (IEC 60704-2-2:2023)

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-2: Particular requirements for fan heaters (IEC 60704-2-2:2023)

Osnova: EN IEC 60704-2-2:2024

ICS: 97.100.10, 17.140.20

This part of IEC 60704 applies to electric fan heaters, designed for placing on the floor, table or counter, etc., or for mounting.

This document does not apply to

- electric storage room heaters;
- room humidifiers;
- room dehumidifiers;
- air cleaners;
- heaters designed exclusively for industrial purposes.

For determining and verifying noise emission values declared in product specifications, refer to IEC 60704-3:2019.

SIST-TP IEC TR 61592:2024

2024-03 (po) (en) 12 str. (C)

Gospodinjski električni aparati - Smernice za testiranje potrošniškega panela (IEC TR 61592:2003)

Household electrical appliances - Guidelines for consumer panel testing (IEC TR 61592:2003)

Osnova: IEC TR 61592:2003

ICS: 97.030

This Technical Report applies to panel testing of household electrical appliances within the scope of IEC technical committee 59: Performance of household electrical appliances.

NOTE The provisions in this Standard can also be used to evaluate other kind of products.

SIST/TC GRT Grafična tehnologija

SIST EN ISO 12643-1:2024

SIST EN 1010-1:2005+A1:2011

SIST ISO 12643-1:2010

2024-03 (po) (en;fr;de) 121 str. (O)

Grafična tehnologija - Varnostne zahteve za grafično tehnološko opremo in sisteme - 1. del: Splošne zahteve (ISO 12643-1:2023)

Graphic technology - Safety requirements for graphic technology equipment and systems - Part 1: General requirements (ISO 12643-1:2023)

Osnova: EN ISO 12643-1:2023

ICS: 37.100.10

This document provides safety specifications for the design and construction of new equipment used in prepress systems, printing press systems, binding and finishing systems, converting systems, corrugated board manufacturing systems and stand-alone platen presses. It is applicable to equipment used in stand-alone mode, or in combination with other machines, including ancillary equipment, in which all the machine actuators (e.g. drives) of the equipment are controlled by the same control system.

The requirements given in this document are applicable to the equipment covered by ISO 12643 (all parts), unless otherwise noted. This document is intended to be used in conjunction with the applicable part of ISO 12643 that contains additional requirements specific to a particular type of equipment.

This document addresses recognized significant hazards specific to equipment and systems in the following areas:

- mechanical;
- electrical;
- slipping, tripping, falling;
- ergonomics;
- noise;
- UV and laser radiation;
- fire and explosion;
- thermal;
- substances and material used for processing;
- failure, malfunction of control system;
- other types of emissions [e.g. ozone, ink mist, volatile organic compounds (VOCs), etc.].

This document is not applicable to:

- equipment manufactured before the date of its publication;
 - ordinary office equipment for digital printing and paper processing, such as digital printers, copiers, sorters, binders and staplers, which is intended for use outside the printing and paper industry;
 - winder-sliters and sheeters in paper finishing (sheeters with unwinders);
 - office-type collating machines equipped with friction feeders;
 - mail processing machines;
 - machines used for filling packages (such as machines for shaping, filling, and closing the package);
- and
- textile printing presses.

The safety principles established in this document can also be applicable to the design of equipment within areas of technology that are not specified in ISO 12643 (all parts).

SIST EN ISO 12643-2:2024

SIST EN 1010-2:2006+A1:2010

SIST ISO 12643-2:2014

2024-03 (po) (en;fr;de) **69 str. (K)**

Grafična tehnologija - Varnostne zahteve za grafično tehnološko opremo in sisteme - 2. del: Grafična priprava in tiskarska oprema ter sistemi (ISO 12643-2:2023)

Graphic technology - Safety requirements for graphic technology equipment and systems - Part 2: Prepress and press equipment and systems (ISO 12643-2:2023)

Osnova: EN ISO 12643-2:2023

ICS: 37.100.10

This document provides safety requirements specific to prepress and press equipment and systems. This document provides additional safety requirements for the design and construction of new prepress and press equipment, and the auxiliary equipment integrated into the press control system. This document is not applicable to prepress and press equipment and systems manufactured before the date of its publication.

SIST EN ISO 12643-3:2024

SIST EN 1010-3:2003+A1:2009

SIST ISO 12643-3:2014

2024-03 (po) (en;fr;de) **73 str. (L)**

Grafična tehnologija - Varnostne zahteve za grafično tehnološko opremo in sisteme - 3. del: Oprema v knjigoveznici in grafični dodelavi ter sistemi (ISO 12643-3:2023)

Graphic technology - Safety requirements for graphic technology equipment and systems - Part 3: Binding and finishing equipment and systems (ISO 12643-3:2023)

Osnova: EN ISO 12643-3:2023

ICS: 37.100.10

This document provides safety requirements specific to binding and finishing equipment and systems. It provides additional safety requirements for the design and construction of new equipment used to convert printed or blank substrates into cut, folded, collated, assembled, bound, or otherwise finished product.

This document is applicable to processes for preparing substrate for the printing process. It is also applicable to a wide range of equipment used in the binding and finishing process.

SIST EN ISO 12643-4:2024

SIST EN 1010-4:2004+A1:2009

SIST EN 1010-5:2005

SIST ISO 12643-4:2010

2024-03 (po) (en;fr;de) **93 str. (M)**

Grafična tehnologija - Varnostne zahteve za grafično tehnološko opremo in sisteme - 4. del: Oprema in sistemi za predelavo, dodelavo in oplemenitenje (ISO 12643-4:2023)

Graphic technology - Safety requirements for graphic technology equipment and systems - Part 4: Converting equipment and systems (ISO 12643-4:2023)

Osnova: EN ISO 12643-4:2023

ICS: 37.100.10

This document deals with all significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant to converting equipment and systems used in the corrugated board, package printing, converting and graphic technology industries (see Clause 5), when it is used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer.

This document is applicable to converting equipment not covered by other parts of ISO 12643.

This document is not applicable to the machinery or machinery components manufactured before the date of its publication.

SIST EN ISO 12643-5:2024

SIST EN 1010-5:2005

SIST ISO 12643-5:2011

2024-03 (po) (en;fr;de) **29 str. (G)**

Grafična tehnologija - Varnostne zahteve za grafično tehnološko opremo in sisteme - 5. del:

Samostojni zaklopni tiskarski stroji z ročnim vlaganjem (ISO 12643-5:2023)

Graphic technology - Safety requirements for graphic technology equipment and systems - Part 5: Manually-fed stand-alone platen presses (ISO 12643-5:2023)

Osnova: EN ISO 12643-5:2023

ICS: 37.100.10

This document provides safety requirements specific to stand-alone platen presses.

This document provides additional safety requirements for the design and construction of manuallyfed stand-alone platen presses, for single stroke mode, dwell mode, and continuous operation mode for cutting and creasing, embossing, foil stamping and/or printing of paper, board and other materials processed in a similar manner.

This document does not apply to presses designed to handle metal material other than foil.

SIST ISO 22028-4:2024

SIST-TS ISO/TS 22028-4:2014

2024-03 (po) (en) **22 str. (F)**

Fotografija in grafična tehnologija - Razširjeno barvno kodiranje za shranjevanje, izmenjavo in ravnanje z digitalnimi slikami - 4. del: RGB po Evropski barvni pobudi za barvno kodiranje slik [eciRGB (2008)]

Photography and graphic technology – Extended colour encodings for digital image storage, manipulation and interchange – Part 4: European Colour Initiative RGB colour image encoding [eciRGB (2008)]

Osnova: ISO 22028-4:2023

ICS: 35.040.30, 01.070, 37.100.01

This document defines an extended colour-gamut output-referred RGB colour image encoding designated as European Colour Initiative RGB [eciRGB (2008)]. Digital images encoded using eciRGB (2008) can be manipulated, stored, transmitted, displayed, or printed by digital still picture imaging systems. Two precision levels are defined, using 8 bits/channel and 16 bits/channel.

SIST ISO 24487:2024

SIST ISO 24487-1:2023

2024-03 (po) (en)**44 str. (I)**

Grafična tehnologija - Ofsetne plošče brez razvijanja - Metode ocenjevanja lastnosti in uporabnosti
Graphic technology – Processless lithographic plates – Evaluation methods for characteristics and performance

Osnova: ISO 24487:2023

ICS: 37.100.10

This document applies to processless lithographic plates and specifies evaluation methods for lithographic plate characteristics, on-press development performance, usability and print image quality. It specifies measurement conditions for materials and equipment and provides guidelines for the selection of suitable processless lithographic plates by a printing organization and requirements for comparative assessment tests.

The assessment of waterless lithographic plates is out of scope of this document.

NOTE Some of these methods can be used for the evaluation of all classes of lithographic plate.

This document specifies measurement conditions for materials and equipment and provides guidelines for the selection of suitable processless lithographic plates by a printing organization and requirements for comparative assessment tests.

SIST-TS ISO/TS 10128:2024

SIST-TS ISO/TS 10128:2010

2024-03 (po) (en)**19 str. (E)**

Grafična tehnologija - Metode za prilagajanje barvne reprodukcije na tiskarskem sistemu, da ustreza želenim karakterističnim vrednostim

Graphic technology – Methods of adjustment of the colour reproduction of a printing system to match a set of characterization data

Osnova: ISO/TS 10128:2023

ICS: 37.100.10

This document describes four methods for the adjustment of the digital content data that is input to a printing system to achieve consistency in the printed results among a number of presses printing to the same general aim conditions. These four methods are generally identified as:

- 1) matching of tone value curves (TVI and CTV),
- 2) use of near-neutral scales,
- 3) colour-optimised correction curve set, and
- 4) use of CMYK to CMYK multi-dimensional transforms.

The procedures for establishing the aim condition for the necessary correction curves, the procedures for determining the individual correction curves, and a comparison of the applicability of these four methods are included.

These adjustment procedures are intended for use with printing systems that use CMYK colourants. Such systems are not restricted to those that use traditional ink on paper printing but can involve other marking technologies such as those used for proofing and/or digital printing.

SIST/TC IEKA Električni kabli**SIST HD 629.2 S3:2024**

SIST HD 629.2 S2:2006

SIST HD 629.2 S2:2006/A1:2009

2024-03 (po) (en)**33 str. (H)**

Preskusne zahteve za pribor, ki se uporablja na elektroenergetskih kablilih za naznačene napetosti od 3,6/6(7,2) kV do vključno 20,8/36(42) kV - 2. del: Kabli, izolirani z impregniranim papirjem

Test requirements for accessories for use on power cables of rated voltage from 3,6/6(7,2) kV up to 20,8/36(42) kV - Part 2: Cables with impregnated paper insulation

Osnova: HD 629.2 S3:2024

ICS: 29.035.10, 29.060.20

This document specifies performance requirements for type tests for cable accessories for use on impregnated paper insulated power cables as specified in HD 621.

It is not necessary to repeat these tests, once successfully completed, unless changes are made in the materials, design or manufacturing process, which might affect the performance characteristics.

Accessories for special applications such as submarine cables, ships cables or hazardous situations (explosive environments, fire resistant cables or seismic conditions) are not included.

Test methods are included in EN 61442:2005.

NOTE It might be possible, subject to agreement between supplier and purchaser, and/or the relevant conformity assessment body, to demonstrate that conformity to the earlier standard can be used to claim conformity to this document, provided an assessment is made of any additional type testing that might need to be carried out. Any such additional testing that is part of a sequence of testing cannot be done separately.

SIST HD 629.3 S1:2024

SIST HD 629.2 S2:2006
SIST HD 629.2 S2:2006/A1:2009

2024-03 (po) (en) 33 str. (H)

Preskusne zahteve za pribor, ki se uporablja na elektroenergetskih kabljih z naznačeno napetostjo od 3,6/6(7,2) kV do vključno 20,8/36(42) kV - 3. del: Prehodne spojke med kabli z impregnirano papirno izolacijo in kabli z ekstrudirano izolacijo

Test requirements for accessories for use on power cables of rated voltage from 3,6/6(7,2) kV up to 20,8/36(42) kV - Part 3: Transition joints between cables with impregnated paper insulation and cables with extruded insulation

Osnova: HD 629.3 S1:2024

ICS: 29.060.20, 29.035.10

This document specifies performance requirements for type tests for transition joints for use between extruded insulated power cables as specified in HD 620 and impregnated paper insulated power cables as specified in HD 621 or another relevant standard.

Once type test for an accessory is successfully completed, it is not necessary to repeat the test, unless changes are made in the materials, design or manufacturing process, which might affect the performance characteristics.

Possible extra thermo-mechanical forces due to high current loads from renewable sources of power generation are not covered by these tests (under consideration).

Accessories for special applications such as submarine cables, ships cables or hazardous situations (explosive environments, fire resistant cables or seismic conditions) are not included.

Test methods are included in EN IEC 61442:— and Annex E.

NOTE 1 This document does not invalidate existing approvals of products achieved on the basis of national standards and specifications and/or the demonstration of satisfactory service performance. However, products approved according to such national standards or specifications cannot directly claim approval to this document.

NOTE 2 It might be possible, subject to agreement between supplier and purchaser, and/or the relevant conformity assessment body, to demonstrate that conformity to the earlier standard can be used to claim conformity to this document, provided an assessment is made of any additional type testing that might need to be carried out. Any such additional testing that is part of a sequence of testing cannot be done separately.

SIST/TC IEMO Električna oprema v medicinski praksi

SIST EN IEC 60601-2-35:2021/A1:2024

2024-03 (po) (en) 10 str. (C)

Medicinska električna oprema - 2-35. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti za odeje, blazine in posteljne vložke, namenjene ogrevanju v medicinski uporabi - Dopolnilo A1 (IEC 60601-2-35:2020/AMD1:2023)

Medical electrical equipment - Part 2-35: Particular requirements for the basic safety and essential performance of heating devices using blankets, pads and mattresses and intended for heating in medical use (IEC 60601-2-35:2020/AMD1:2023)

Osnova: EN IEC 60601-2-35:2021/A1:2024

ICS: 11.140

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60601-2-35:2021.

This part of 60601 International Standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of HEATING DEVICES using BLANKETS, PADS or MATTRESSES in medical use, also referred to as ME EQUIPMENT. HEATING DEVICES intended to prewarm a bed are included in the scope of this document. If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant.

If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to a specifically defined type of ME EQUIPMENT, as is the case with FORCED AIR DEVICES, then the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant.

HAZARDS inherent in the intended physiological function of ME EQUIPMENT or ME SYSTEMS within the scope of this document are not covered by specific requirements in this document, except in 7.2.13 and 8.4.1 of the general standard.

NOTE See also 4.2 of the general standard.

This document does not apply to:

- HEATING DEVICES intended for physiotherapy;
- INFANT RADIANT WARMERS; for information, see IEC 60601-2-21 [1]2;
- INFANT INCUBATORS; for information, see IEC 60601-2-19 [2];
- INFANT TRANSPORT INCUBATORS, for information, see IEC 60601-2-20 [3];
- cooling devices.

SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN 60598-2-19:1995/AC:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 1 str. (AC)

Svetilke - 2. del: Posebne zahteve - 19. oddelek: Prezračevalne svetilke (varnostne zahteve) - Popravek AC

Luminaires - Part 2: Particular requirements - Section 19: Air-handling luminaires (safety requirements)

Osnova: EN 60598-2-19:1989/corrigendum Dec. 2005

ICS: 29.140.40

Popravek k standardu SIST EN 60598-2-19:1995.

Specifies safety requirements for air-handling luminaires for use with a ventilation space (plenum), for use with tubular fluorescent lamps on supply voltages not exceeding 1 000 V.

SIST EN IEC 62386-104:2019/A1:2024

2024-03 (po) (en) 6 str. (B)

Digitalni naslovljivi vmesnik za razsvetljavo - 104. del: Splošne zahteve - Brežične in nadomestne komponente žičnega sistema - Dopolnilo A1 (IEC 62386-104:2019/AMD1:2023)

Digital addressable lighting interface - Part 104: General requirements - Wireless and alternative wired system components (IEC 62386-104:2019/AMD1:2023)

Osnova: EN IEC 62386-104:2019/A1:2024

ICS: 35.200, 29.140.50

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 62386-104:2019.

The IEC 62386 series specifies a bus system for control by digital signals of electronic lighting equipment. This part of IEC 62386 applies to a system with wireless or alternative wired communication between its units, instead of a wired bus system, where the meaning of "wireless or alternative wired communication", or in short "telecommunication", is any type of communication network different from the wired system described in IEC 62386-101.

Where the electronic lighting equipment is covered by the scope of IEC 61347 (all parts), it is in line with the requirements of IEC 61347 (all parts), with the addition of DC supplies.

NOTE the definition of "telecommunication" applies only to this document and differs from the IEC Electropedia term in IEC 60050-701:1988, 701-01-05.

SIST EN IEC 62386-306:2024

2024-03 (po) (en) **42 str. (I)**

Digitalni naslovljivi vmesnik za razsvetljavo - 306. del: Posebne zahteve - Vhodne naprave - Senzor za splošno uporabo (IEC 62386-306:2023)

Digital addressable lighting interface - Part 306: Particular requirements - Input devices - General purpose sensor (IEC 62386-306:2023)

Osnova: EN IEC 62386-306:2024

ICS: 29.140.99, 35.200, 29.140.50

This part of IEC 62386 is applicable to input devices that provide sensor information or measurements to the lighting control system.

This document is only applicable to input devices complying with IEC 62386-103.

SIST EN IEC 63013:2020/A2:2024

2024-03 (po) (en) **6 str. (B)**

Ohišja svetlečih diod (LED) - Dolgoročni načrt vzdrževanja svetlobnega in sevalnega toka - Dopolnilo A2 (IEC 63013:2017/AMD2:2023)

LED packages - Long-term luminous, radiant and photon flux maintenance projection (IEC 63013:2017/AMD2:2023)

Osnova: EN IEC 63013:2019/A2:2024

ICS: 29.140.99

Amandma A2:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 63013:2020.

EN-IEC 63013 is applicable to LED packages for general lighting services. It specifies procedures and conditions for measuring the luminous flux maintenance of LED packages. It also provides the procedures and conditions (criteria) of projecting the long-term luminous flux maintenance based on limited luminous flux maintenance test data collected. Within the context of this document, wherever luminous flux measurement data is specified, radiant flux measurement data can also be used. These projection methods employ data collected as per ANSI/IES LM-80-15 (LM-80). The long-term projection is based on the exponential-fit-function procedure of IES TM-21-11 (TM-21), and gives an alternative border function procedure in the case where the exponential-fit-function of IES TM-21-11 is not applicable.

SIST/TC IOVO Oskrba z vodo, odvod in čiščenje odpadne vode

SIST EN 14944-3:2024

SIST EN 14944-3:2009

2024-03 (po) (en;fr;de) **56 str. (J)**

Vpliv cementnih proizvodov na pitno vodo - Preskusne metode - 3. del: Prehod snovi iz cementnih, tovarniško izdelanih proizvodov

Influence of cementitious products on water intended for human consumption - Test methods - Part 3: Migration of substances from factory-made cementitious products

Osnova: EN 14944-3:2023

ICS: 91.100.10, 67.250, 13.060.20

This European Standard specifies a method to determine the migration of substances from factory made cementitious products into test waters after contact with the products.

This European Standard is applicable to factory made cementitious products, e.g. cement mortar linings to metallic pipes, tanks, concrete pipes etc., intended to be used for the transport and storage of water intended for human consumption, including raw water used for the production of drinking water.

SIST EN 17818:2024**2024-03** (po) (en;fr;de) **43 str. (I)**

Naprave za proizvodnjo biocidov na kraju samem - Aktivni klor, pridobljen iz natrijevega klorida z elektrolizo

Devices for in-situ generation of biocides - Active chlorine generated from sodium chloride by electrolysis

Osnova: EN 17818:2023

ICS: 71.100.80, 13.060.20

This document defines the minimum requirements for treatment systems, which generate the active substance - "Active chlorine" - from sodium chloride by electrolysis for on-site (in-situ) operation.

The in-situ generated active substance (IGAS), in this case active chlorine, may be put into a solution ("off-line") or directly generated in the pipes ("in-line").

This document specifies the device construction, and test methods for the equipment used for in-situ generation of active chlorine. It specifies requirements for instructions for installation, operation, maintenance, safety and for documentation to be provided with the product.

The in-situ generation of active substances and the placing of their precursors on the EU market are subject to the specifications of the Biocidal Products Regulation (EU) 528/2012 ["Biocidal products"]. Active substances, generated by devices, which are claiming compliance with this document, shall comply with the BPR for both the registered active chlorine, quality standards and the precursor in accordance with appropriate application and "Product Type" as listed in the BPR.

This standard does not identify applications for in situ devices for generation of active chlorine. The range of applications for in-situ generation of chlorine is diverse. It is the responsibility of the economic operator/product supplier, claiming compliance with this standard, to identify the appropriate system type and operating conditions for the specific application and to:

- specify the quality of the biocide appropriate to the application. This may be defined in national or international standards;
- specify the appropriate product type (see Clause 7) and operating conditions (concentration, dosage rate and quality of the active chlorine);
- specify any other regulatory requirements relevant to the specific application;
- specify the appropriate precursor sodium chloride (natural or artificial brine), for the application;
- and to label the product accordingly.

SIST EN 200:2024

SIST EN 200:2009

2024-03 (po) (en;fr;de) **54 str. (J)**

Sanitarne armature - Enojne in kombinirane pipe za oskrbo z vodo tipa 1 in tipa 2 - Splošne tehnične zahteve

Sanitary tapware - Single taps and combination taps for water supply systems of type 1 and type 2 - General technical specification

Osnova: EN 200:2023

ICS: 91.140.70

This European Standard specifies:

- a) the field of application for pillar taps, bib taps, single and multi-hole combination taps for use in:
 - 1) a supply system of Type 1 (see Figure 1);
 - 2) a supply system of Type 2 (see Figure 2);
- b) the dimensional, leaktightness, pressure resistance, hydraulic performance, mechanical strength, endurance and acoustic characteristics of nominal size $\frac{1}{2}$ and $\frac{3}{4}$ single taps and combination taps;
- c) test methods to verify the characteristics.
- d) The tests described in this European Standard are type tests (laboratory tests) and not quality control tests carried out during manufacture.

This European Standard applies to draw-off taps (single taps and combination taps) for use with sanitary appliances installed in rooms used for bodily hygiene (cloakrooms, bathrooms etc.) and in kitchens, i.e. for use with baths, wash basins, bidets, showers and sinks.

Figure 1 shows a supply system of Type 1 with a pressure range of (0,05 to 1,0) Mpa [(0,5 to 10) bar].

Figure 2 shows a supply system of Type 2 with a pressure range of (0,01 to 1,0) Mpa [(0,1 to 10) bar]. This European Standard applies to sanitary draw-off taps of nominal size ½ and ¾ (PN 10). The conditions of use and classifications are given in Table 1 but note the comments in Table 2.

SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

SIST EN ISO 3882:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)

Kovinske in druge anorganske prevleke - Pregled metod za merjenje debeline (ISO 3882:2024)
Metallic and other inorganic coatings - Review of methods of measurement of thickness (ISO 3882:2024)

Osnova: EN ISO 3882:2024

ICS: 25.220.20, 25.220.40, 17.040.20

This document reviews methods for measuring the thickness of metallic and other inorganic coatings on both metallic and non-metallic substrates (see Tables 1, A.1 and A.2). It is limited to tests already specified, or to be specified, in International Standards and excludes certain tests that are used for special applications.

SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN ISO 22007-4:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)

Polimerni materiali - Ugotavljanje toplotne prevodnosti in toplotne razprševalnosti - 4. del: Metoda z laserskim bliskom (ISO 22007-4:2024)

Plastics - Determination of thermal conductivity and thermal diffusivity - Part 4: Light flash method (ISO 22007-4:2024)

Osnova: EN ISO 22007-4:2024

ICS: 83.080.01

This document specifies a method for the determination of the thermal diffusivity of a thin solid disc of plastics in the thickness direction by the light flash method. This method is based upon the measurement of the temperature rise at the rear face of the thin-disc specimen produced by a short energy pulse on the front face.

The method is applicable to homogeneous solid plastics as well as composites having an isotropic or orthotropic structure. In general, it covers materials having a thermal diffusivity, α , in the range $1 \times 10^{-7} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1} < \alpha < 1 \times 10^{-4} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$. Measurements can be carried out in gaseous and vacuum environments over a temperature range from $-100 \text{ }^\circ\text{C}$ to $+400 \text{ }^\circ\text{C}$.

NOTE For inhomogeneous specimens, the measured values can be specimen thickness dependent.

SIST/TC ISTP Stavbno pohištvo

SIST EN 16005:2024

SIST EN 16005:2013

SIST EN 16005:2013/AC:2015

2024-03 (po) (en;fr;de) 66 str. (K)

Avtomatska vrata za prehod ljudi - Varnost pri uporabi - Zahteve in preskusne metode
Power operated pedestrian doorsets - Safety in use - Requirements and test methods

Osnova: EN 16005:2023

ICS: 97.120, 91.060.50

This document specifies requirements regarding design and test methods for power operated pedestrian doorsets. Examples of how the doorset constructions may be operated include: electro-mechanically, electro-hydraulically, electro-magnetically or pneumatically.

This document covers safety in use of power operated pedestrian doorsets used for normal access as well as in emergency and escape routes and as fire resistance and/or smoke control doorsets.

The type of doorsets covered include power operated pedestrian sliding, swing and revolving doorsets, including balanced doorsets and folding doorsets with a horizontally moving door leaf.

This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to power operated doorsets when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer.

All lifetime phases of the power operated pedestrian doorsets including transportation, assembly, dismantling, disabling and scrapping are considered by this document.

This document does not apply to:

- vertically moving doors;
- doors on lifts;
- doors on vehicles;
- power operated doors or gates mainly intended for vehicular traffic or access for goods;
- doors used in industrial processes;
- partition walls;
- doors outside the reach of people (such as crane gantry fences);
- turnstiles;
- platform doors;
- traffic barriers.

This document does not cover special functions of doorsets, such as security in banks, airports, etc. or fire and/or smoke compartmentation, where conformity of the specific function with requirements of the application is the preference.

This document does not deal with any specific requirements on noise emitted from power operated pedestrian doorsets as their noise emission is not considered to be a relevant hazard.

NOTE Noise emission of power operated pedestrian doorsets is not a significant hazard for the users of these products. It is a comfort aspect.

This document is not applicable to power operated pedestrian doorsets manufactured before the date of its publication.

This document does not cover operation in environments where there is a risk of explosion.

SIST/TC ITIV Tiskana vezja in ravnanje z okoljem

SIST EN IEC 62321-11:2024

2024-03 (po) (en) 39 str. (H)

Določevanje posameznih snovi v elektrotehničnih izdelkih - 11. del: Določevanje tri(2-kloroetil) fosfata (TCEP) v polimernih materialih s plinsko kromatografijo in masno spektrometrijo (GC-MS) ter tekočinsko kromatografijo in masno spektrometrijo (LC-MS)

Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 11: Tris (2-chloroethyl) phosphate (TCEP) in plastics by gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS) and liquid chromatography-mass spectrometry (LC-MS)

Osnova: EN IEC 62321-11:2024

ICS: 31.020, 29.020, 71.040.50

This part of IEC 62321 specifies two different techniques for the determination of tris(2-chloroethyl) phosphate (TCEP) in plastics, the GC-MS or LC-MS method, both of which are applicable to quantitative analysis.

These two techniques are applicable to use with polyurethane, polyvinylchloride, and polyethylene materials containing TCEP between 200 mg/kg to 2 000 mg/kg.

These test methods do not apply to plastic materials having a processing temperature higher than 230 °C.

GC-MS using a pyrolyser/thermal desorption accessory (Py/TD-GC-MS) technique is described in Annex A and can be used for the screening of TCEP in plastics.

NOTE TCEP starts thermal decomposition at approximately 230 °C. Polymer types that have a processing temperature into shapes of plastics (e.g. pellets, moulded parts or sheets) not exceeding the decomposition temperature can contain TCEP.

SIST/TC IVNI Visokonapetostne inštalacije

SIST EN IEC 60071-11:2023/AC:2024

2024-03 (po) (en) 3 str. (AC)

Koordinacija izolacije - 11. del: Definicije, načela in pravila za visokonapetostni enosmerni (HVDC) sistem - Popravek AC (IEC 60071-11:2022/COR1:2023)

Insulation co-ordination - Part 11 : Definitions, principles and rules for HVDC system (IEC 60071-11:2022/COR1:2023)

Osnova: EN IEC 60071-11:2022/AC:2023-12

ICS: 29.080.01

Popravek k standardu SIST EN IEC 60071-11:2023.

IEC 60071-11:2022 applies to high-voltage direct current (HVDC) systems. It specifies the principles on the procedures for the determination of the specified withstand voltages, creepage distance and air clearances for the equipment and the installations of these systems.

This document gives the insulation co-ordination principles related to line commutated converter (LCC) and voltage sourced converters (VSC) HVDC systems. The main principles of this document also apply to other special converter configurations of LCC, such as the capacitor commutated converter (CCC) as well as the controlled series compensated converter (CSCC), etc.

This document applies to insulation co-ordination of equipment connected between the converter AC bus (including the AC harmonic filters, the converter transformer, the circuit breakers) and the DC line side. The line and cable terminations in so far as they influence the insulation co-ordination of converter station equipment are also covered.

This document applies only for HVDC applications in power systems and not for industrial conversion equipment. Principles and guidance given are for insulation co-ordination purposes only. The requirements for human safety are not covered by this document.

This international standard replaces, in conjunction with IEC 60071-12, IEC 60071-5 published in 2014.

SIST/TC KDS Kozmetična, dezinfekcijska sredstva in površinsko aktivne snovi

SIST-TP CEN/TR 18010:2024

2024-03 (po) (en) 13 str. (D)

Kemična razkužila in antiseptiki - Informacije o pripravi spor in določanju/izključevanju sporocidnega delovanja

Chemical disinfectants and antiseptics - Information on the preparation of spores and determination/exclusion of sporistatcal activity

Osnova: CEN/TR 18010:2023

ICS: 71.100.35, 11.080.20

This document provides additional information and recommendations on the preparation of spores and a test method to determine / exclude sporistatcal activity respectively differentiate between sporistatcal and sporocidal activity of a product.

SIST-TP ISO/TR 23750:2024

2024-03 (po) (en) 22 str. (F)

Kozmetika - Odgovori na pogosto zastavljena vprašanja o karakterizaciji sestavin in izdelkov v skladu z ISO 16128-1 in ISO 16128-2

Cosmetics - Answers to frequently asked questions on ingredients and product characterization according to ISO 16128-1 and ISO 16128-2

Osnova: ISO/TR 23750:2021

ICS: 71.100.70

This document provides answers to questions which can arise when calculating indexes and contents according to ISO 16128-1 and ISO 16128-2.

It clarifies conditions on process, solvents and carbon sources to qualify ingredients regarding the ISO 16128 series. Detailed examples, explaining how to use the ISO 16128 series are also provided.

SIST-TS ISO/TS 22176:2024

2024-03 (po) (en) **47 str. (I)**

Kozmetika - Analizne metode - Razvoj globalnega pristopa za validacijo kvantitativnih analiznih metod
Cosmetics - Analytical methods - Development of a global approach for validation of quantitative analytical methods

Osnova: ISO/TS 22176:2020

ICS: 71.100.70

This document defines a global approach for the validation of a quantitative analytical method, based on the construction and interpretation of an accuracy profile, and specifies its characterization procedure.

This procedure is particularly applicable for internal validation in a cosmetic testing laboratory, but its scope can be extended to the interpretation of data collected for an interlaboratory study designed according to the recommendations of the ISO 5725-1. It does not apply to microbiological trials. The present approach is particularly suited to handle the wide diversity of matrices in cosmetics. This document only applies to already fully-developed and finalized methods for which selectivity/specificity have already been studied and the scope of the method to be validated has already been defined, in terms of matrix types and measurand (for example analyte) concentrations.

SIST/TC KON Konstrukcije

SIST EN 1991-2:2024

SIST EN 1991-2:2004/AC:2010

2024-03 (po) (en;fr;de) **160 str. (P)**

Evrokod 1 - Vplivi na konstrukcije - 2. del: Prometna obtežba mostov in drugih gradbenih inženjerskih objektov

Eurocode 1 - Actions on structures - Part 2: Traffic loads on bridges and other civil engineering works

Osnova: EN 1991-2:2023

ICS: 93.040, 91.010.30

(1) This document defines imposed loads (models and representative values) associated with road traffic, pedestrian actions and rail traffic which include, when relevant, dynamic effects and centrifugal, braking and acceleration actions and actions for accidental design situations.

(2) Imposed loads defined in this document are applicable for the design of new bridges, including piers, abutments, upstand walls, wing walls and flank walls, noise barriers, canopies etc., and their foundations. Where appropriate, the loads can also be considered as a basis for assessment or modification of existing structures in combination with complementary conditions if necessary.

(3) The load models and values given in this document are also applicable for the design of retaining walls adjacent to roads and railway lines and the design of earthworks subject to road or rail traffic actions. This document also provides applicability conditions for specific load models.

(4) This document is intended to be used with prEN 1990, the other parts of the EN 1991 series and the EN 1992 series to EN 1999 series for the design of structures.

SIST EN 1992-1-1:2024

SIST EN 1992-1-1:2005
SIST EN 1992-1-1:2005/A1:2015
SIST EN 1992-1-1:2005/AC:2008
SIST EN 1992-1-1:2005/AC:2011
SIST EN 1992-2:2005
SIST EN 1992-2:2005/AC:2008
SIST EN 1992-3:2006

2024-03 (po) (en;fr;de) **402 str. (2A)**

Evrokod 2 - Projektiranje betonskih konstrukcij - 1-1. del: Splošna pravila in pravila za stavbe, mostove in gradbene konstrukcije

Eurocode 2 - Design of concrete structures - Part 1-1: General rules and rules for buildings, bridges and civil engineering structures

Osnova: EN 1992-1-1:2023

ICS: 91.080.40, 91.010.30

This standard gives the general basis for the design of structures in plain, reinforced and prestressed concrete made with normal weight, lightweight and heavyweight aggregates together with specific rules for buildings, bridges and civil engineering structures, including temporary structures, under temperature conditions between -40 °C and $+100\text{ °C}$ generally. It complies with the principles and requirements for the safety, serviceability, durability and robustness of structures, the basis of their design and verification that are given in EN 1990 Basis of structural and geotechnical design.

EN 1992 is only concerned with the requirements for resistance, serviceability, durability, robustness and fire resistance of concrete structures. Other requirements, e.g. concerning thermal or sound insulation, are not considered.

This Part 1-1 does not cover:

- resistance to fire (see EN 1992-1-2),
- fastenings in concrete (see EN 1992-4),
- seismic design (see EN 1998),
- particular aspects of special types of civil engineering works (such as dams, pressure vessels),
- design with galvanised reinforcing steel,
- structures made with no-fines concrete, aerated or cellular concrete, lightweight aggregate concrete with open structure components,
- structures containing structural steel sections (see EN 1994 for composite steel-concrete structures),
- Structural parts made of concrete with $D_{\text{lower}} < 8\text{ mm}$, unless otherwise stated in the code.

SIST EN 1992-1-2:2024

SIST EN 1992-1-2:2005/A1:2019
SIST EN 1992-1-2:2005/AC:2008

2024-03 (po) (en;fr;de) **88 str. (M)**

Evrokod 2 - Projektiranje betonskih konstrukcij - 1-2. del: Projektiranje požarnovarnih konstrukcij

Eurocode 2 - Design of concrete structures - Part 1-2: Structural fire design

Osnova: EN 1992-1-2:2023

ICS: 13.220.50, 91.080.40, 91.010.30

(1) This document deals with the design of concrete structures for the accidental situation of fire exposure and is intended to be used in conjunction with EN 1992-1-1 and EN 1991-1-2:–1. This document identifies differences from, or supplements to, normal temperature design.

(2) This document applies to concrete structures required to fulfil a loadbearing function, separating function, insulation function or all of them.

(3) This document gives principles and application rules for the design of structures for specified requirements in respect of the aforementioned functions and the levels of performance.

(4) This document applies to structures, or parts of structures, that are within the scope of EN 1992-1-1 and are designed accordingly.

SIST EN 1996-3:2024SIST EN 1996-3:2006
SIST EN 1996-3:2006/AC:2009**2024-03** (po) (en;fr;de) **39 str. (H)**

Evrokod 6 - Projektiranje zidanih konstrukcij - 3. del: Poenostavljene računske metode za nearmirane zidane konstrukcije

Eurocode 6 - Design of masonry structures - Part 3: Simplified calculation methods for unreinforced masonry structures

Osnova: EN 1996-3:2023

ICS: 91.080.30, 91.010.30

(1) This document provides simplified calculation methods to facilitate the design of the following unreinforced masonry walls, subject to certain conditions of application:

- walls subjected to vertical and wind loading;
- walls subjected to concentrated loads;
- shear walls;
- basement walls subjected to lateral earth pressure and vertical loading;
- walls subjected to lateral loading but not subjected to vertical loading.

NOTE 1 For those types of masonry structures or parts of structures not covered by (1), the design can be based on EN 1996-1-1.

NOTE 2 The rules given in this document are consistent with those given in EN 1996-1-1 but are more conservative in respect of the conditions and limitations of their use.

(2) This document applies only to those masonry structures, or parts thereof, that are described in EN 1996-1-1 and EN 1996-2.

(3) The simplified calculation methods given in this document do not cover the design of double-leaf walls.

(4) The simplified calculation methods given in this document do not cover the design for accidental situations.

SIST-TS CEN/TS 19102:2024**2024-03** (po) (en;fr;de) **102 str. (N)**

Projektiranje nateznih membranskih konstrukcij

Design of tensioned membrane structures

Osnova: CEN/TS 19102:2023

ICS: 91.080.99

(1) This document applies to the design of buildings and structural works, made of structural membrane material. It provides guidance for the design of tensioned membrane structures, either mechanically or pneumatically tensioned at a defined prestress level.

NOTE 1 Membrane materials comprise structural fabrics, coated structural fabrics and foils.

NOTE 2 For elements of tensile surface structures not governed by this Technical Specification (for example made of steel, aluminium, wood or other structural materials), see relevant Eurocode parts.

(2) This document is concerned with the requirements for resistance, serviceability and durability of tensioned membrane structures, as given in EN 1990.

NOTE 1 The safety criteria follow EN 1990 and will consider specific limit states for tensioned membrane structures.

NOTE 2 Specific requirements concerning seismic design are not considered.

(3) Design and verification in this document is based on limit state design in conjunction with the partial factor method.

NOTE Special attention goes to the action of prestress, snow, wind and rain action on membrane structures and the combined effect of wind and rain or snow.

(4) This document covers analysis methodologies appropriate for tensioned membrane structures, from analytical to full numerical simulation methods.

(5) This document considers connections between membrane materials and between membrane materials and others.

(6) This document is applicable for hybrid membrane structures integrating different kinds of load bearing behaviour (tension, compression, bending, inflation...), in a way that the structural membrane shares loadbearing capacity with other structural elements made of different materials.

NOTE The term 'hybrid structure' refers to this combined structural behaviour or use of materials.

SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

SIST EN ISO 11816-1:2024

SIST EN ISO 11816-1:2014

2024-03 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Mleko in mlečni izdelki- Določanje aktivnosti alkalne fosfataze - 1. del: Fluorimetrijska metoda za mleko in pijače na osnovi mleka (ISO 11816-1:2024)

Milk and milk products - Determination of alkaline phosphatase activity - Part 1: Fluorimetric method for milk and milk-based drinks (ISO 11816-1:2024)

Osnova: EN ISO 11816-1:2024

ICS: 67.100.10

This document specifies a fluorimetric method for the determination of alkaline phosphatase (ALP) (EC 3.1.3.1) activity in raw and heat-treated whole milk, semi-skimmed milk, skimmed milk and flavoured milks.

This method is applicable to milk and milk-based drinks from cows, sheep and goats. It is also applicable to milk powder after reconstitution.

The instrument used for the determination of ALP can read activities up to 7 000 milliunits per litre (mU/l).

If the activity is higher than 7 000 mU/l, it is diluted with ALP-free milk so as to obtain a measurement not higher than 7 000 mU/l.

SIST EN ISO 11816-2:2024

SIST EN ISO 11816-2:2016

2024-03 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)

Mleko in mlečni izdelki - Določanje aktivnosti alkalne fosfataze - 2. del: Fluorometrijska metoda za sir (ISO 11816-2:2024)

Milk and milk products - Determination of alkaline phosphatase activity - Part 2: Fluorimetric method for cheese (ISO 11816-2:2024)

Osnova: EN ISO 11816-2:2024

ICS: 67.100.30

This document specifies a fluorimetric method for the determination of alkaline phosphatase (ALP) (EC 3.1.3.1) activity in cheese.

This method is applicable to soft cheeses, semi-hard and hard cheeses provided that the mould is only on the surface of the cheese and not also in the inner part (e.g. blue veined cheeses). For large hard cheeses, specific conditions of sampling apply (see Clause 7).

The instrument used for the determination of ALP can read activities in the supernatant up to 7 000 milliunits per litre (mU/kg).

SIST EN ISO 15213-2:2024

SIST EN ISO 7937:2005

2024-03 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)

Mikrobiologija v prehranski verigi - Horizontalna metoda za ugotavljanje prisotnosti in števila Clostridium spp. - 2. del: Preštevanje Clostridium perfringens s tehniko štetja kolonij (ISO 15213-2:2023)

Microbiology of the food chain - Horizontal method for the detection and enumeration of Clostridium spp. - Part 2: Enumeration of Clostridium perfringens by colony-count technique (ISO 15213-2:2023)

Osnova: EN ISO 15213-2:2023

ICS: 07.100.30

This document specifies the enumeration of Clostridium (C.) perfringens by colony-count technique.

This document is applicable to:

- products intended for human consumption;
- products for feeding animals;
- environmental samples in the area of food and feed production and handling;
- samples from the primary production stage.

NOTE This method has been validated in an interlaboratory study for the following food categories:

- ready-to-eat, ready-to-reheat meat products;
- eggs and egg products (derivates);

- processed fruits and vegetables;
- infant formula and infant cereals;
- multi-component foods or meal components.

It has also been validated for the following other categories:

- pet food and animal feed;
- environmental samples (food or feed production).

As this method has been validated for at least five food categories, this method is applicable for a broad range of food. For detailed information on the validation, see Clause 11 and Annex C. Since the method is not commonly used for samples in the primary production stage, this category was not included in the interlaboratory study.

Therefore, no performance characteristics were obtained for this category.

This horizontal method was originally developed for the examination of all samples belonging to the food chain. Based on the information available at the time of publication of this document, this method is considered to be fully suited to the examination of all samples belonging to the food chain. However, because of the large variety of products in the food chain, it is possible that this horizontal method is not appropriate in every detail for all products. Nevertheless, it is expected that the required modifications are minimized so that they do not result in a significant deviation from this horizontal method.

This technique is suitable for, but not limited to, the enumeration of microorganisms in test samples with a minimum of 10 colonies counted on a plate. This corresponds to a level of contamination that is expected to be higher than 10 cfu/ml for liquid samples or higher than 100 cfu/g for solid samples.

SIST EN ISO 17468:2024

SIST EN ISO 17468:2016

2024-03 (po) (en;fr;de) 20 str. (E)

Mikrobiologija v prehranski verigi - Tehnične zahteve in navodila za vzpostavitev ali revizijo standardnih referenčnih metod (ISO 17468:2023)

Microbiology of the food chain - Technical requirements and guidance on the establishment or revision of a standardized reference method (ISO 17468:2023)

Osnova: EN ISO 17468:2023
ICS: 07.100.30

This document gives technical requirements and guidance on the establishment or revision of standardized reference methods used for the analysis of microorganisms in:

- products intended for human consumption;
- products for feeding animals;
- environmental samples in the area of food and feed production and handling;
- samples from the primary production stage.

This document specifies the technical stages of the establishment of a new standardized reference method and of the revision of an existing standardized reference method. It includes, in particular, requirements and guidance on the validation of the selected method.

This document is intended to be implemented in particular by ISO/TC 34/SC 9 and its corresponding structure at CEN level, which is CEN/TC 463.

SIST EN ISO 6888-1:2021/A1:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)

Mikrobiologija v prehranski verigi - Horizontalna metoda za štetje koagulazno pozitivnih stafilokokov (*Staphylococcus aureus* in drugih vrst) - 1. del: Metoda uporabe Baird-Parkerjevega agarja - Dopnilo A1 (ISO 6888-1:2021/Amd 1:2023)

*Microbiology of the food chain - Horizontal method for the enumeration of coagulase-positive staphylococci (*Staphylococcus aureus* and other species) - Part 1: Method using Baird-Parker agar medium - Amendment 1 (ISO 6888-1:2021/Amd 1:2023)*

Osnova: EN ISO 6888-1:2021/A1:2023
ICS: 07.100.30

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 6888-1:2021.

This document specifies a horizontal method for the enumeration of coagulase-positive staphylococci

by counting the colonies obtained on a solid medium (Baird-Parker medium)[10] after aerobic incubation at 34 °C to 38 °C and coagulase confirmation.

This document is applicable to:

- products intended for human consumption;
- products intended for animal feeding;
- environmental samples in the area of food and feed production, handling, and
- samples from the primary production stage.

This horizontal method was originally developed for the examination of all samples belonging to the food chain.

Because of the large variety of products in the food chain, it is possible that this horizontal method is not appropriate in every detail for all products. Nevertheless, it is expected that the required modifications are minimized so that they do not result in a significant deviation from this horizontal method.

Based on the information available at the time of publication of this document, this method is not considered to be (fully) suited to the examination of fermented products or other products containing technological flora based on *Staphylococcus* spp (e.g. *S. xylosus*) (such as cheeses made from raw milk and certain raw meat products) likely to be contaminated by:

- staphylococci forming atypical colonies on a Baird-Parker agar medium;
- background flora that can obscure the colonies being sought.

Nevertheless, both this document and ISO 6888-2 are given equivalent status.

SIST EN ISO 6888-2:2021/A1:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **7 str. (B)**

Mikrobiologija v prehranski verigi - Horizontalna metoda za štetje koagulazno pozitivnih stafilokokov (*Staphylococcus aureus* in drugih vrst) - 2. del: Metoda uporabe agarja z zajčjo plazmo s fibrinogeni - Dopolnilo A1 (ISO 6888-2:2021/Amd 1:2023)

Microbiology of the food chain - Horizontal method for the enumeration of coagulase-positive staphylococci (Staphylococcus aureus and other species) - Part 2: Method using rabbit plasma fibrinogen agar medium - Amendment 1 (ISO 6888-2:2021/Amd 1:2023)

Osnova: EN ISO 6888-2:2021/A1:2023

ICS: 07.100.30

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 6888-2:2021.

This document specifies a horizontal method for the enumeration of coagulase-positive taphylococci by counting the colonies obtained on a solid medium (rabbit plasma fibrinogen agar medium) after aerobic incubation at 34 °C to 38 °C (see Reference [10]).

This document is applicable to:

- products intended for human consumption;
- products intended for animal feeding;
- environmental samples in the area of food and feed production and handling;
- samples from the primary production stage.

This horizontal method was originally developed for the examination of all samples belonging to the food chain.

Because of the large variety of products in the food chain, it is possible that this horizontal method is not appropriate in every detail for all products. Nevertheless, it is expected that the required modifications are minimized so that they do not result in a significant deviation from this horizontal method.

Based on the information available at the time of publication of this document, this method is not considered to be (fully) suited to the examination of fermented products or other products containing technological flora based on *Staphylococcus* spp. (e.g. *S. xylosus*) (such as cheeses made from raw milk and certain raw meat products) likely to be contaminated by:

- staphylococci forming atypical colonies on a Baird-Parker agar medium;
- background flora that can obscure the colonies being sought.

Nevertheless, both ISO 6888-1 and this document are given equivalent status.

SIST/TC LLZ Les, lesni izdelki in zaščita lesa

SIST EN 117:2024

SIST EN 117:2013

2024-03 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Zaščitna sredstva za les - Ugotavljanje toksičnih vrednosti proti termitom iz rodu *Reticulitermes* (evropskim termitom) (laboratorijska metoda)

Wood preservatives - Determination of toxic values against Reticulitermes species (European termites) (Laboratory method)

Osnova: EN 117:2023

ICS: 71.100.50

This document specifies a method for the determination of the toxic values of a wood preservative against the *Reticulitermes* species of European termites.

NOTE 1 The method can be applied not only to different species of *Reticulitermes*, but also to other species of the family of the Rhinotermitidae, adapting the conditions of temperature and humidity where necessary to the specific requirements of the species concerned.

This method is applicable to:

- water-insoluble chemicals which are being studied as active insecticides;
- organic water-dispersible formulations as supplied or as prepared in the laboratory by dilution of concentrates;
- water-soluble materials, for example salts.

NOTE 2 This method can be used in conjunction with an ageing procedure, for example EN 73 or EN 84.

SIST EN 20-1:2024

SIST EN 20-1:1996

2024-03 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Zaščitna sredstva za les - Določanje učinkovitosti preventivne zaščite proti rjavemu parketarju *Lyctus brunneus* (Stephens) - 1. del: Površinsko nanašanje (laboratorijska metoda)

Wood preservatives - Determination of the protective effectiveness against Lyctus brunneus (Stephens) - Part 1: Application by surface treatment (laboratory method)

Osnova: EN 20-1:2023

ICS: 71.100.50

This part of the EN 20 series specifies a method for the determination of the protective effectiveness or the toxic values of a wood preservative against infection by *Lyctus brunneus* (Stephens) when the product is applied as a surface treatment to wood.

This method is applicable to:

- water-insoluble chemicals which are being studied as active insecticides; or
- organic formulation, as supplied or as prepared in the laboratory by dilution of concentrates; or
- organic water-dispersible formulations as supplied or as prepared in the laboratory by dilution of concentrates; or
- water-based preservatives, for example salts.

NOTE This method can be used in conjunction with ageing procedures, which do not remove the added nutrient.

SIST EN 20-2:2024

SIST EN 20-2:1996

2024-03 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Zaščitna sredstva za les - Določanje učinkovitosti preventivne zaščite proti rjavemu parketarju *Lyctus brunneus* (Stephens) - 2. del: Globinska impregnacija lesa (laboratorijska metoda)

Wood preservatives - Determination of the protective effectiveness against Lyctus brunneus (Stephens) - Part 2: Application by impregnation (Laboratory method)

Osnova: EN 20-2:2023

ICS: 71.100.50

This part of the EN 20 series specifies a method for the determination of the protective effectiveness or the toxic values of a wood preservative against infection by *Lyctus brunneus* (Stephens) in wood which has been treated previously by full impregnation.

This method is applicable to:

- water-insoluble chemicals which are being studied as active insecticides; or
 - organic formulation, as supplied or as prepared in the laboratory by dilution of concentrates.
- This method is applicable to water-based preservatives.

NOTE This method can be used in conjunction with ageing procedures, which do not remove the added nutrient.

SIST EN 370:2024

SIST EN 370:2004

2024-03 (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Zaščitna sredstva za les - Ugotavljanje učinkovitosti preventivnega delovanja proti navadnemu trdoglavcu *Anobium punctatum* (De Geer)

Wood preservatives - Determination of eradicant efficacy in preventing emergence of Anobium punctatum (De Geer)

Osnova: EN 370:2023

ICS: 71.100.50

This document specifies a method for the determination of the curative action of a wood preservative against infestation by *Anobium punctatum* (De Geer) when the product is applied as a surface treatment to wood.

This method is applicable to any surface-applied treatment that is intended to prevent emergence of adult beetles but not intended to kill larvae in infested timber.

NOTE 1 This method can be used in conjunction with an ageing procedure, for example EN 73.

NOTE 2 Products intended to kill larvae can be tested by the method described in EN 48.

SIST/TC MEE Oprema za merjenje električne energije in krmiljenje obremenitve

SIST EN IEC 62056-6-1:2024

2024-03 (po) (en) **46 str. (I)**

Izmenjevanje podatkov za odbiranje stanja števecv - Sestav DLMS/COSEM - 6-1. del: Sistem za prepoznavanje objektov (OBIS) (IEC 62056-6-1:2023)

Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 6-1: Object Identification System (OBIS) (IEC 62056-6-1:2023)

Osnova: EN IEC 62056-6-1:2024

ICS: 17.220.20, 91.140.50, 35.110

This part of IEC 62056 specifies the overall structure of the OBject Identification System (OBIS) and the mapping of all commonly used data items in metering equipment to their identification codes.

OBIS provides a unique identifier for all data within the metering equipment, including not only measurement values, but also abstract values used for configuration or obtaining information about the behaviour of the metering equipment. The ID codes defined in this document are used for the identification of:

- logical names of the various instances of the ICs, or objects, as defined in IEC 62056-6-2:2023;
- data transmitted through communication lines;
- data displayed on the metering equipment, see Clause A.2 in Annex A.

This document applies to all types of metering equipment, such as fully integrated meters, modular meters, tariff attachments, data concentrators, etc.

To cover metering equipment measuring energy types other than electricity, combined metering equipment measuring more than one type of energy or metering equipment with several physical measurement channels, the concepts of medium and channels are introduced. This allows meter data originating from different sources to be identified. While this document fully defines the structure of the identification system for other media, the mapping of non-electrical energy related data items to ID codes is completed separately.

NOTE EN 13757-1:2014 defines identifiers for metering equipment other than electricity: heat cost allocators, thermal energy, gas, cold water and hot water.

SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

SIST EN 301 545-2 V1.4.1:2024

2024-03 (po) (en) 256 str. (T)

Digitalna videoradiodifuzija (DVB) - Interaktivni satelitski sistem DVB druge generacije (DVB-RCS2) - 2. del: Nižje plasti za satelitski standard

Digital Video Broadcasting (DVB) - Second Generation DVB Interactive Satellite System (DVB-RCS2) - Part 2: Lower Layers for Satellite standard

Osnova: ETSI EN 301 545-2 V1.4.1 (2024-01)

ICS: 33.170

The present document is a specification of the lower layers and the lower layer signalling system for the two-way satellite network variants defined by ETSI TS 101 545-3 [i.16]. The present document constitutes a complete specification of the lower layers for a transparent star satellite network, a transparent mesh overlay satellite network and a regenerative re-multiplexing satellite network. Also, components required for a satellite network with a TRANSEC system are included.

The present document is normative for the consumer terminal profile in a transparent star satellite network as defined by ETSI TS 101 545-3 [i.16], and does also include normative components specific to the other terminal profiles and satellite network variants defined by ETSI TS 101 545-3 [i.16].

SIST EN 50290-2-21:2002/AC:2024

2024-03 (po) (fr) 1 str. (AC)

Komunikacijski kabli - 2-21. del: Skupna pravila za načrtovanje in konstrukcija - Izolacijske zmesi iz PVC - Popravek AC

Communication cables - Part 2-21: Common design rules and construction - PVC insulation compounds

Osnova: EN 50290-2-21:2001/corrigendum Jan. 2003

ICS: 33.120.10, 29.035.20

Popravek k standardu SIST EN 50290-2-21:2002.

Gives specific requirements for PVC insulation compounds used for communication cables.

SIST EN IEC 61300-2-11:2024

2024-03 (po) (en) 12 str. (C)

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Osnovni preskusni in merilni postopki - 2-11. del: Preskusi - Osnovni pritisk (IEC 61300-2-11:2023)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-11: Tests - Axial compression (IEC 61300-2-11:2023)

Osnova: EN IEC 61300-2-11:2024

ICS: 33.180.20

The purpose of this part of IEC 61300 is to ensure that the captivation or the attachment of the cable to the fibre optic devices or components, for example fibre optic closures, will withstand compressive axial loads likely to be applied during normal service.

SIST EN IEC 61300-2-6:2024

2024-03 (po) (en) 13 str. (D)

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Osnovni preskusni in merilni postopki - 2-6. del: Preskusi - Natezna trdnost spojnega mehanizma (IEC 61300-2-6:2023)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-6: Tests - Tensile strength of coupling mechanism (IEC 61300-2-6:2023)

Osnova: EN IEC 61300-2-6:2024

ICS: 33.180.20

This part of IEC 61300 describes a test to ensure the coupling mechanism of a connector set or connector and device combination withstands the axial loads likely to be applied during normal service, and that the optical performance remains within the given specifications during this test.

SIST EN IEC 62343-1:2019/A1:2024

2024-03 (po) (en) **5 str. (B)**

Dinamični moduli - 1. del: Tehnični standardi - Splošni pogoji - Dopolnilo A1 (IEC 62343-1:2019/AMD1:2023)

Dynamic modules - Part 1: Performance standards - General conditions (IEC 62343-1:2019/AMD1:2023)

Osnova: EN IEC 62343-1:2019/A1:2024

ICS: 33.180.01

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 62343-1:2019.

IEC 62343-1:2016(E) provides a performance standard of general conditions for dynamic modules. All dynamic modules should satisfy required performance defined in individual performance standards on the general conditions defined in this document. Additional conditions may be included in individual performance standards.

SIST EN IEC 62343-2-1:2020/A1:2024

2024-03 (po) (en) **5 str. (B)**

Dinamični moduli - 2-1. del: Kvalifikacije zanesljivosti - Predloga za preverjanje - Dopolnilo A1 (IEC 62343-2-1:2019/AMD1:2023)

Dynamic modules - Part 2-1: Reliability qualification - Test template (IEC 62343-2-1:2019/AMD1:2023)

Osnova: EN IEC 62343-2-1:2019/A1:2024

ICS: 33.180.01

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 62343-2-1:2020.

This Standard provides a reliability qualification test template for dynamic modules (DMs). The template describes the reliability qualification test items and provides information on requirements or options. Example test conditions are given for information purposes in Annex A. For reliability qualification purposes, some information about the internal components, parts and interconnections is needed. These internal parts are treated as black boxes. This document gives requirements for the evaluation of DM reliability by combining the reliability of such internal black boxes. The object of this reliability qualification test template is to provide a framework for the reliability qualification tests for DMs. Developers of reliability qualification tests for DMs determine the test conditions for each test item by referring to the examples in Annex A.

SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine

SIST EN IEC 61784-2-15:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **24 str. (F)**

Industrijska omrežja - Profili - 2-15. del: Dodatni profili procesnih vodil v realnem času po ISO/IEC/IEEE 8802-3 - CPF 15 (IEC 61784-2-15:2023)

Industrial networks - Profiles - Part 2-15: Additional real-time fieldbus profiles based on ISO/IEC/IEEE 8802-3 - CPF 15 (IEC 61784-2-15:2023)

Osnova: EN IEC 61784-2-15:2023

ICS: 35.100.05, 35.100.20

This part of IEC 61784-2 defines Communication Profile Family 15 (CPF 15). CPF 15 specifies a set of Real-Time Ethernet (RTE) communication profiles (CPs) and related network components based on the IEC 61158 series (Type 15), ISO/IEC/IEEE 8802-3 and other standards.

For each RTE communication profile, this document also specifies the relevant RTE performance indicators and the dependencies between these RTE performance indicators.

NOTE 1 All CPs are based on standards or draft standards or International Standards published by the IEC or on standards or International Standards established by other standards bodies or open standards processes.

NOTE 2 The RTE communication profiles use ISO/IEC/IEEE 8802-3 communication networks and its related network components and in some cases amend those standards to obtain RTE features.

SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi

SIST EN ISO 4259-5:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **56 str. (J)**

Nafta in sorodni proizvodi - Natančnost merilnih metod in rezultatov - 5. del: Statistična ocena skladnosti med dvema različnima merilnima metodama, za kateri velja trditev, da merita isto lastnost (ISO 4259-5:2023)

Petroleum and related products - Precision of measurement methods and results - Part 5: Statistical assessment of agreement between two different measurement methods that claim to measure the same property (ISO 4259-5:2023)

Osnova: EN ISO 4259-5:2024

ICS: 75.180.20, 75.080

This document specifies statistical methodology for assessing the expected agreement between two test methods that purport to measure the same property of a material, and for deciding if a simple linear bias correction can further improve the expected agreement.

This document is applicable for analytical methods which measure quantitative properties of petroleum or petroleum products resulting from a multi-sample-multi-lab study (MSMLS). These types of studies include but are not limited to interlaboratory studies (ILS) meeting the requirements of ISO 4259-1 or equivalent, and proficiency testing programmes (PTP) meeting the requirements of ISO 4259-3 or equivalent.

The methodology specified in this document establishes the limiting value for the difference between two results where each result is obtained by a different operator using different apparatus and two methods X and Y, respectively, on identical material. One of the methods (X or Y) has been appropriately bias-corrected to agree with the other in accordance with this practice. This limit is designated as the between-methods reproducibility. This value is expected to be exceeded with a probability of 5 % under the correct and normal operation of both test methods due to random variation.

NOTE Further conditions for application of this methodology are given in 5.1 and 5.2.

SIST ISO 15380:2024

SIST ISO 15380:2017

2024-03 (po) (en;fr) **28 str. (G)**

Maziva, industrijska olja in sorodni proizvodi (skupina L) - Podskupina H (hidravlični sistemi) - Specifikacije za hidravlične tekočine kategorije HETG, HEPG, HEES in HEPR

Lubricants, industrial oils and related products (class L) – Family H (Hydraulic systems) – Specifications for hydraulic fluids in categories HETG, HEPG, HEES and HEPR

Osnova: ISO 15380:2023

ICS: 75.100

This document specifies the requirements for environmentally acceptable hydraulic fluids and is intended for hydraulic systems, particularly hydraulic fluid power systems. The purpose of this document is to provide guidance and requirements for suppliers and users of environmentally acceptable hydraulic fluids, and for the direction of original equipment manufacturers of hydraulic systems.

This document stipulates the requirements for environmentally acceptable hydraulic fluids at the time of delivery.

Classification of fluids used in hydraulic application is defined in ISO 6743-4. This document encompasses the four categories of environmentally acceptable fluids covered by ISO 6743-4, namely HETG (triglycerides), HEPG (polyglycols), HEES (synthetic esters) and HEPR (polyalphaolefins and other synthetic hydrocarbons).

SIST/TC OCE Oprema za ceste

SIST-TP CEN/TR 1317-10:2024

SIST ENV 1317-4:2002

2024-03

(po)

(en;fr;de)

22 str. (F)

Oprema cest - 10. del: Metode ocenjevanja in smernice za načrtovanje prehodnih konstrukcij za povezovanje med različnimi sistemi za zadrževanje, vključno z zaključnicami in blažilniki trkov
Road restraint systems - Part 10: Assessment methods and design guidelines for transitions, terminal and crash cushion connection - transitions

Osnova: CEN/TR 1317-10:2023

ICS: 93.080.30, 13.200

This document defines assessment methods for transitions, considered as the linkage between safety barriers or between safety barriers and removable barrier sections.

This document also defines assessment methods for connection-transitions to terminals and crash cushions.

Road Authorities and regulatory authorities are free to determine assessment methods, values, measurements etc. and to fix the details of the requirements.

Assessment methods and design rules can also be utilized in connection with the evaluation of changed versions.

SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

SIST EN 12942:2024

SIST EN 12942:1999

SIST EN 12942:1999/A1:2003

SIST EN 12942:1999/A2:2009

2024-03

(po)

(en;fr;de)

44 str. (I)

Oprema za varovanje dihal - Zaščitna obrazna, polobrazna ali četrtninska maska s tlačno filtracijo zraka - Zahteve, preskušanje, označevanje

Respiratory protective devices - Powered filtering devices incorporating full face masks, half masks or quarter masks - Requirements, testing, marking

Osnova: EN 12942:2023

ICS: 13.340.30

This document specifies minimum requirements for powered Respiratory Protective Devices (RPD) incorporating a tight-fitting respiratory interface. It does not cover devices designed for use in circumstances where there is or might be an oxygen deficiency.

Escape RPD and filters for use against CO are not covered by this document.

Laboratory tests and practical performance tests are included for the assessment of compliance with the requirements.

SIST EN 360:2024

SIST EN 360:2002

2024-03

(po)

(en;fr;de)

65 str. (K)

Osebna oprema za varovanje pred padci - Samonavijalna zaustavitvena naprava

Personal fall protection equipment - Retractable type fall arresters

Osnova: EN 360:2023

ICS: 13.340.60

This document specifies requirements, test methods, marking, manufacturer's instructions and information for retractable type fall arresters (RTFAs) and applies to a RTFA with a single retractable lanyard and a RTFA with two retractable lanyards (twin RTFA) as components of one of the fall arrest systems covered by EN 363:2018.

This European standard is not applicable to RTFAs and twin RTFAs used in any sport or recreational activity.

SIST EN ISO 12311:2024

SIST EN ISO 12311:2013

2024-03 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)

Osebnna varovalna oprema - Preskusne metode za sončna očala in podobno opremo (ISO 12311:2023)
Personal protective equipment - Test methods for sunglasses and related eyewear (ISO 12311:2023)

Osnova: EN ISO 12311:2023

ICS: 11.040.70, 13.340.20

This document specifies reference's test methods for determining the properties of sunglasses given in ISO 12312 (all parts). It is applicable to all sunglasses and related eyewear.

Other test methods can be used if proven to be equivalent.

SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili**SIST EN ISO 16486-1:2024**

SIST EN ISO 16486-1:2020

2024-03 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)

Cevni sistemi iz polimernih materialov za oskrbo s plinastimi gorivi - Cevni sistemi iz nemeščanega poliamida (PA-U) z zvari in mehanskimi spoji - 1. del: Splošno (ISO 16486-1:2023)

Plastics piping systems for the supply of gaseous fuels - Unplasticized polyamide (PA-U) piping systems with fusion jointing and mechanical jointing - Part 1: General (ISO 16486-1:2023)

Osnova: EN ISO 16486-1:2023

ICS: 83.140.30, 75.200

This document specifies the general properties of unplasticized polyamide (PA-U) compounds for the manufacture of pipes, fittings and valves made from these compounds, intended to be buried and used for the supply of gaseous fuels. It also specifies the test parameters for the test methods to which it refers.

The ISO 16486 series is applicable to PA-U piping systems, the components of which are connected by fusion jointing and/or mechanical jointing.

This document establishes a calculation and design scheme on which to base the maximum operating pressure (MOP) of a PA-U piping system.

NOTE For the purpose of this document the term gaseous fuels includes, for example, natural gas, methane, butane, propane, hydrogen, manufactured gas, biogas, and mixtures of these gases.

SIST/TC PIP Pigmenti in polnila**SIST EN ISO 18314-4:2024**

SIST EN ISO 18314-4:2021

2024-03 (po) (en;fr;de) 32 str. (G)

Analizna kolorimetrija - 4. del: Metamerični indeks parov vzorcev pri spremembi vrste svetila (ISO 18314-4:2024)

Analytical colorimetry - Part 4: Metamerism index for pairs of samples for change of illuminant (ISO 18314-4:2024)

Osnova: EN ISO 18314-4:2024

ICS: 87.060.10, 17.180.20

This document specifies a formalism for the calculation of the illuminant metamerism of solid surface colours. It cannot be applied to colours of effect coatings without metrical adaptation.

This document only covers the phenomenon of metamerism for change of illuminant, which has the greatest meaning in practical application. In the case where chromaticity coordinates of a pair of samples under reference conditions do not exactly match, this document gives guidance on which correction measures to take. Regarding the reproduction of colours, the metamerism index is used as a measure of quality in order to specify tolerances for colour differences between a colour sample and a colour match under different illumination conditions.

The quantification of the illuminant metamerism of pairs of samples is formally performed by a colour difference assessment, for which tolerances that are common for the evaluation of residual colour differences can be used.

NOTE In the colorimetric literature and textbooks, the term geometric metamerism is sometimes used for the case where two colours appear to be the same under a specific geometry for visual assessment and selected standard observer and standard illuminant pair, but are perceived as two different colours at changed observation geometry.

The term geometric metamerism is different to metamerism described in this document.

SIST EN ISO 3262-10:2024

SIST EN ISO 3262-10:2001

2024-03 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Polnila - Specifikacije in preskusne metode - 10. del: Naravni talk/klorit v obliki lamel (ISO 3262-10:2024)

Extenders - Specifications and methods of test - Part 10: Natural talc/chlorite in lamellar form (ISO 3262-10:2024)

Osnova: EN ISO 3262-10:2024

ICS: 87.060.10

This document specifies requirements and corresponding methods of test for products made from naturally occurring talc/chlorite in lamellar form.

SIST EN ISO 3262-11:2024

SIST EN ISO 3262-11:2001

2024-03 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Polnila - Specifikacije in preskusne metode - 11. del: Naravni talk v obliki lamel, ki vsebuje karbonate (ISO 3262-11:2024)

Extenders - Specifications and methods of test - Part 11: Natural talc, in lamellar form, containing carbonates (ISO 3262-11:2024)

Osnova: EN ISO 3262-11:2024

ICS: 87.060.10

This document specifies requirements and corresponding methods of test for products made from naturally occurring talc in lamellar form associated with carbonates.

SIST EN ISO 3262-17:2024

SIST EN ISO 3262-17:2001

2024-03 (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Polnila - Specifikacije in preskusne metode - 17. del: Oborjeni kalcijev silikat (ISO 3262-17:2024)

Extenders - Specifications and methods of test - Part 17: Precipitated calcium silicate (ISO 3262-17:2024)

Osnova: EN ISO 3262-17:2024

ICS: 87.060.10

This document specifies requirements and corresponding methods of test for precipitated calcium silicate.

SIST/TC PKG Preskušanje kovinskih gradiv

SIST EN ISO 5580:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Neporušitveno preskušanje - Osvetljevalne naprave za industrijsko radiografijo - Minimalne zahteve (ISO 5580:2023)

Non-destructive testing - Industrial radiographic illuminators - Minimum requirements (ISO 5580:2023)

Osnova: EN ISO 5580:2023

ICS: 19.100

The function of an industrial radiographic illuminator is to provide sufficient diffuse light for viewing of developed radiographic films (radiographs).

This document specifies the minimum requirements for industrial radiographic illuminators used for viewing radiographs.

SIST EN ISO 6508-2:2024**2024-03** (po) (en;fr;de) **30 str. (G)**

Kovinski materiali - Preskus trdote po Rockwellu - 2. del: Preverjanje in umerjanje naprav za preskušanje (ISO 6508-2:2023)

Metallic materials - Rockwell hardness test - Part 2: Verification and calibration of testing machines and indenters (ISO 6508-2:2023)

Osnova: EN ISO 6508-2:2023

ICS: 77.040.10

This document specifies two separate methods of verification of testing machines (direct and indirect) for determining Rockwell hardness in accordance with ISO 6508-1, together with a method for verifying Rockwell hardness indenters.

The direct verification method is used to determine whether the main parameters associated with the machine function, such as applied force, depth measurement, and testing cycle timing, fall within specified tolerances. The indirect verification method uses a number of calibrated reference hardness blocks to determine how well the machine can measure a material of known hardness.

This document is applicable to stationary and portable hardness testing machines.

Attention is drawn to the fact that the use of tungsten carbide composite for ball indenters is considered to be the standard type of Rockwell indenter ball.

SIST/TC POZ Požarna varnost**SIST EN ISO 13943:2024****2024-03** (po) (en;fr;de) **74 str. (L)** SIST EN ISO 13943:2017

Požarna varnost - Slovar (ISO 13943:2023)

Fire safety - Vocabulary (ISO 13943:2023)

Osnova: EN ISO 13943:2023

ICS: 13.220.01, 01.040.13

This document defines terminology relating to fire safety as used in ISO and IEC International Standards.

SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih**SIST EN 319 142-1 V1.2.1:2024****2024-03** (po) (en) **24 str. (F)**

Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Digitalni podpisi PAdES - 1. del: Gradniki in izhodiščni podpisi PAdES

Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - PAdES digital signatures - Part 1: Building blocks and PAdES baseline signatures

Osnova: ETSI EN 319 142-1 V1.2.1 (2024-01)

ICS: 35.040.01

The present document specifies PAdES digital signatures. PAdES signatures build on PDF signatures specified in ISO 32000-1 [1] with an alternative signature encoding to support digital signature formats equivalent to the signature format CAdES as specified in ETSI EN 319 122-1 [2], by incorporation of signed and unsigned attributes, which fulfil certain common requirements (such as the long term validity of digital signatures) in a number of use cases.

The present document specifies formats for PAdES baseline signatures, which provide the basic features necessary for a wide range of business and governmental use cases for electronic procedures and communications to be applicable to a wide range of communities when there is a clear need for interoperability of digital signatures used in electronic documents.

The present document defines four levels of PAdES baseline signatures addressing incremental requirements to maintain the validity of the signatures over the long term, in a way that a certain level

always addresses all the requirements addressed at levels that are below it. Each level requires the presence of certain PAdES attributes, suitably profiled for reducing the optionality as much as possible. Procedures for creation, augmentation, and validation of PAdES digital signatures are out of scope and specified in ETSI EN 319 102-1 [i.5]. Guidance on creation, augmentation and validation of PAdES digital signatures including the usage of the different attributes defined in the present document is provided in ETSI TR 119 100 [i.4]. The present document aims at supporting electronic signatures in different regulatory frameworks.

NOTE: Specifically but not exclusively, PAdES digital signatures specified in the present document aim at supporting electronic signatures, advanced electronic signatures, qualified electronic signatures, electronic seals, advanced electronic seals, and qualified electronic seals as per Regulation (EU) No 910/2014 [i.2].

SIST EN 319 522-1 V1.2.1:2024

2024-03 (po) (en) **26 str. (F)**

Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Storitve elektronske priporočene dostave - 1. del: Ogrodje in arhitektura

Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Electronic Registered Delivery Services - Part 1: Framework and Architecture

Osnova: ETSI EN 319 522-1 V1.2.1 (2024-01)

ICS: 35.040.01

The present document provides a reference framework and architecture for Electronic Registered Delivery Services.

SIST EN 319 522-2 V1.2.1:2024

2024-03 (po) (en) **36 str. (H)**

Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Storitve elektronske priporočene dostave - 2. del: Semantične vsebine

Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Electronic Registered Delivery Services - Part 2: Semantic contents

Osnova: ETSI EN 319 522-2 V1.2.1 (2024-01)

ICS: 35.040.01

The present document specifies the semantic content that flows across the interfaces of ERD services which are specified in ETSI EN 319 522-1 [1], clause 5.

SIST EN 319 522-3 V1.2.1:2024

2024-03 (po) (en) **30 str. (G)**

Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Storitve elektronske priporočene dostave - 3. del: Formati

Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Electronic Registered Delivery Services - Part 3: Formats

Osnova: ETSI EN 319 522-3 V1.2.1 (2024-01)

ICS: 35.040.01

The present document specifies the format for the semantic content (metadata, evidence, identification, and Common Service Infrastructure) that flows across the different interfaces of an Electronic Registered Delivery Service (ERDS) as defined in ETSI EN 319 522-2 [1].

SIST EN 319 532-3 V1.3.1:2024

2024-03 (po) (en) **38 str. (H)**

Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Storitve priporočene elektronske pošte (REM) - 3. del: Formati

Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Registered Electronic Mail (REM) Services - Part 3: Formats

Osnova: ETSI EN 319 532-3 V1.3.1 (2024-01)

ICS: 35.040.01

The present document specifies the formats for messages that are produced and handled by a Registered Electronic Mail (REM) service according to the concepts and semantics defined in ETSI EN 319 522 parts 1 [7] and 2 [8] and ETSI EN 319 532 parts 1 [10] and 2 [11]. More specifically, the present document:

- a) Specifies how the general ERDS concepts like user content and metadata are identified and mapped in the standard email structure.
- b) Specifies how the aforementioned concepts are mapped in the REM service messaging structures.
- c) Specifies how the ERDS evidence set is plugged inside the REM service messaging structures.
- d) Specifies additional mechanisms like digital signature and other security controls.

SIST EN 319 532-4 V1.3.1:2024

2024-03 (po) (en) 101 str. (N)

Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Storitve priporočene elektronske pošte (REM) - 4. del: Profili medobratovalnosti

Electronic Signatures and Infrastructures (ESI) - Registered Electronic Mail (REM) Services - Part 4: Interoperability profiles

Osnova: ETSI EN 319 532-4 V1.3.1 (2024-01)

ICS: 35.040.01

The present document specifies the interoperability profiles of the Registered Electronic Mail (REM) messages according to the formats defined in ETSI EN 319 532-3 [6] and the concepts and semantics defined in ETSI EN 319 532-1 [4] and ETSI EN 319 532-2 [5]. It deals with issues relating to authentication, authenticity and integrity of the information, with the purpose to address the achievement of interoperability across REM service providers, implemented according to the aforementioned specifications.

The present document covers all the options to profile REM services for both styles of operation: S&N and S&F.

More specifically, the present document:

- a) Defines generalities on profiling.
- b) Defines constraints for SMTP profile.

The present document also specifies a REM baseline supporting the technical interoperability amongst service providers in different regulatory frameworks.

NOTE: Specifically but not exclusively, REM baseline specified in the present document aims at supporting implementations of interoperable REM services by use of Trusted List Frameworks to constitute Trusted domains and qualified REM services (instances of electronic registered delivery services) by use of EU Trusted List system as per Regulation (EU) No 910/2014 [i.1].

SIST-TS ETSI/TS 102 232-1 V3.31.1:2024

2024-03 (po) (en) 64 str. (K)

Zakonito prestrezanje (LI) - Izročilni vmesnik in storitveno specifične podrobnosti (SSD) za IP-dostavo vsebin - 1. del: Izročilna specifikacija za IP-dostavo vsebin

Lawful Interception (LI) - Handover Interface and Service-Specific Details (SSD) for IP delivery - Part 1: Handover specification for IP delivery

Osnova: ETSI TS 102 232-1 V3.31.1 (2024-01)

ICS: 35.240.95

The present document specifies the general aspects of HI2 and HI3 interfaces for handover via IP based networks.

The present document:

- specifies the modular approach used for specifying IP based handover interfaces;
- specifies the header(s) to be added to IRI and CC sent over the HI2 and HI3 interfaces respectively;
- specifies protocols for the transfer of IRI and CC across the handover interfaces;
- specifies protocol profiles for the handover interface.

The present document is designed to be used where appropriate in conjunction with other deliverables that define the service-specific IRI data formats (including ETSI TS 102 227 [i.1], ETSI TS 101 909-20-1 [33], ETSI TS 101 909-20-2 [34], ETSI TS 102 232-2 [5], ETSI TS 102 232-3 [6], ETSI TS 102 232-4 [32], ETSI TS 102 232-5 [37], ETSI TS 102 232-6 [36] and ETSI TS 102 232-7 [38]). Where possible, the present

document aligns with 3GPP TS 33.108 [9] and ETSI TS 101 671 [4] and supports the requirements and capabilities defined in ETSI TS 101 331 [i.9] and ETSI TR 101 944 [i.4].

For the handover of intercepted data within GSM/UMTS PS and CS domains, the present document does not override or supersede any specifications or requirements in 3GPP TS 33.108 [9] and ETSI TS 101 671 [4].

For the handover of services defined in 3GPP TS 33.128 [46], in the event of conflict between the present document and 3GPP TS 33.128 [46], the terms of 3GPP TS 33.128 [46] apply.

SIST-TS ETSI/TS 102 232-3 V3.13.1:2024

2024-03 (po) (en) 59 str. (J)

Zakonito prestrezanje (LI) - Izročilni vmesnik in storitveno specifične podrobnosti (SSD) za IP-dostavo vsebin - 3. del: Storitveno specifične podrobnosti za storitve internetnega dostopa

Lawful Interception (LI) - Handover Interface and Service-Specific Details (SSD) for IP delivery - Part 3: Service-specific details for internet access services

Osnova: ETSI TS 102 232-3 V3.13.1 (2024-01)

ICS: 35.240.95

The present document contains a stage 1 description of the interception information in relation to the process of binding a "target identity" to an IP address when providing Internet access and a stage 2 description of when Intercept Related Information (IRI) and Content of Communication (CC) need to be sent, and what information it needs to contain.

The present document includes but is not restricted to IRI based on application of Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) and Remote Authentication Dial-In User Service (RADIUS) technology for binding a "target identity" to an IP address and CC for the intercepted IP packets.

The definition of the Handover Interface 2 (HI2) and Handover Interface 3 (HI3) is outside the scope of the present document. For the handover interface is referred to ETSI TS 102 232-1 [2].

SIST-TS ETSI/TS 102 232-4 V3.7.1:2024

2024-03 (po) (en) 29 str. (G)

Zakonito prestrezanje (LI) - Izročilni vmesnik in storitveno specifične podrobnosti (SSD) za IP-dostavo vsebin - 4. del: Storitveno specifične podrobnosti za storitve na 2. ravni

Lawful Interception (LI) - Handover Interface and Service-Specific Details (SSD) for IP delivery - Part 4: Service-specific details for Layer 2 services

Osnova: ETSI TS 102 232-4 V3.7.1 (2024-01)

ICS: 35.240.95

The present document specifies Lawful Interception for an Access Provider that has access to layer 2 session information and that is not required to have layer 3 information. In this case, the focus of Lawful Interception (LI) for IP Network Access is on the portion of the network, commonly referred to as "layer 2 interception", that facilitates subscriber access to the Public IP network.

The present document describes the LI at the interception domain of the access network.

The present document contains:

- a stage 1 description of the Lawful Interception service;
- a stage 2 description of the information flows between the functional entities (including the information elements involved) and triggering events; and
- a stage 3 description of the protocol and procedures to be used in mapping from stage 2 information flows and elements to Intercept Related Information (IRI) and Content of Communication (CC).

The present document is consistent with the definition of the Handover Interface, as described in ETSI TS 102 232-1 [2].

NOTE 1: Layer 3 interception is described in ETSI TS 102 232-3 [12].

NOTE 2: Layer 2 interception is not applicable to the PS domain of the GSM/UMTS networks (ETSI TS 123 060 [15]).

SIST-TS ETSI/TS 102 232-5 V3.19.1:2024**2024-03 (po) (en) 29 str. (G)**

Zakonito prestrežanje (LI) - Izročilni vmesnik in storitveno specifične podrobnosti (SSD) za IP-dostavo vsebin - 5. del: Storitveno specifične podrobnosti za večpredstavnostne storitve IP

Lawful Interception (LI) - Handover Interface and Service-Specific Details (SSD) for IP delivery - Part 5: Service-specific details for IP Multimedia services

Osnova: ETSI TS 102 232-5 V3.19.1 (2024-01)

ICS: 35.240.95

The present document specifies interception of Internet Protocol (IP) Multimedia (MM) Services based on the Session Initiation Protocol (SIP) and Realtime Transport Protocol (RTP) and Message Session Relay Protocol (MSRP) and IP MM services as described by the Recommendations ITU-T H.323 [6] and H.248-1 [i.3].

The present document is consistent with the definition of the Handover Interface, as described in ETSI TS 102 232-1 [2].

The present document does not override or supersede any specifications or requirements in 3GPP TS 33.108 [9] and ETSI TS 101 671 [1].

SIST-TS ETSI/TS 102 657 V2.2.1:2024**2024-03 (po) (en) 104 str. (N)**

Zakonito prestrežanje (LI) - Ravnanje z zadržanimi podatki - Izročilni vmesnik za zahtevo in izročanje zadržanih podatkov

Lawful Interception (LI) - Retained data handling - Handover interface for the request and delivery of retained data

Osnova: ETSI TS 102 657 V2.2.1 (2024-01)

ICS: 35.200, 33.040.40

The present document is based on requirements from ETSI TS 102 656 [2].

The present document contains handover requirements and a handover specification for the data that is identified in national legislations on Retained Data.

The present document considers both the requesting of retained data and the delivery of the results.

The present document defines an electronic interface. An informative annex describes how this interface may be adapted for manual techniques. Apart from in annex I, the present document does not consider manual techniques.

SIST-TS ETSI/TS 103 280 V2.11.1:2024**2024-03 (po) (en) 38 str. (H)**

Zakonito prestrežanje (LI) - Slovar skupnih parametrov

Lawful Interception (LI) - Dictionary for common parameters

Osnova: ETSI TS 103 280 V2.11.1 (2024-01)

ICS: 33.040.35

The present document defines a dictionary of parameters that are commonly used in multiple TC LI specifications.

Aside from defining a dictionary, the present document aims to provide technical means for other specifications to use.

It is encouraged to use the present document in the development of new specifications.

It is foreseen that regular maintenance of the present document is required. As such, release management requirements will be defined.

Before accepting any new common parameter, the present document will provide a set of requirements the parameter has to comply to in order to become a common parameter.

SIST/TC SPO Šport

SIST EN 12196:2024 SIST EN 12196:2003
2024-03 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Gimnastična oprema - Konji in kože - Funkcionalne in varnostne zahteve, preskusne metode
Gymnastic equipment - Horses and bucks - Functional and safety requirements, test methods

Osnova: EN 12196:2023

ICS: 97.220.30

This document specifies functional requirements (see Clause 4) and specific safety requirements for four types of horses and bucks (see Table 1) in addition to the general safety requirements in EN 913:2018+A1:2021.

SIST-TP CEN/TR 17994:2024
2024-03 (po) (en;fr;de) **9 str. (C)**

Oprema z enim stebrom - Navodila za pregled
One post equipment - Inspection guidance

Osnova: CEN/TR 17994:2023

ICS: 97.200.40

The purpose of this document is to supplement the information on "one post equipment" contained in EN 1176-1 and to share good practice for the implementation of the requirements in that standard.

SIST/TC STV Steklo, svetloba in razsvetljava v gradbeništvu

SIST EN 17839:2024
2024-03 (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Steklo v gradbeništvu - Zasteklitev in zvočna izolacija - Postopek potrjevanja računskih orodij
Glass in building - Glazing and airborne sound insulation - Validation procedure for calculation tools

Osnova: EN 17839:2023

ICS: 91.120.20, 81.040.20

This document provides a procedure to validate a calculation tool based on simulation, analytical calculation and/or interpolation of airborne sound insulation characteristics of glass products.

SIST/TC STZ Zaščita pred delovanjem strele

SIST EN IEC 62561-5:2024
2024-03 (po) (en) **21 str. (F)**

Elementi sistema za zaščito pred strelo (LPSC) - 5. del: Zahteve za merilne omarice ozemljil in tesnjenje izolacije pri ozemljilih (IEC 62561-5:2023)

Lightning protection system components (LPSC) - Part 5: Requirements for earth electrode inspection housings and earth electrode seals (IEC 62561-5:2023)

Osnova: EN IEC 62561-5:2024

ICS: 91.120.40

This part of IEC 62561 specifies the requirements and tests for earth electrode inspection housings (earth housings) installed in the earth and for earth electrode seals.

Lightning protection system components (LPSC) can also be suitable for use in hazardous atmospheres. For this reason, there are additional requirements when installing the components under such conditions.

NOTE Different requirements and test procedures are given in the EN 124 series [2] and the EN 1253 series [3].

SIST/TC TOP Toplota

SIST EN ISO 18393-1:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Toplotnoizolacijski proizvodi - Določanje posedanja - 1. del: Nevezana izolacija za prezračevana podstrešja, ki simulira nihanje vlažnosti in temperature (ISO 18393-1:2023)

Thermal insulation products - Determination of settlement - Part 1: Loose-fill insulation for ventilated attics simulating humidity and temperature cycling (ISO 18393-1:2023)

Osnova: EN ISO 18393-1:2023

ICS: 91.120.10

This document specifies a test method for the determination of settlement of loose-fill insulation applied horizontally in ventilated attics. This test method measures the effects of humidity and temperature cycling.

SIST EN ISO 52016-3:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 66 str. (K)

Energetska učinkovitost stavb - Potrebna energija za ogrevanje in hlajenje, notranje temperature ter zaznavna in latentna toplotna obremenitev - 3. del: Računski postopki v zvezi z adaptivnimi elementi ovoja stavbe (ISO 52016-3:2023)

Energy performance of buildings - Energy needs for heating and cooling, internal temperatures and sensible and latent heat loads - Part 3: Calculation procedures regarding adaptive building envelope elements (ISO 52016-3:2023)

Osnova: EN ISO 52016-3:2023

ICS: 91.120.10

This document specifies procedures for the calculation of the energy needs for heating and cooling, internal temperatures and sensible and latent heat loads of a building according to the hourly calculation methodology in ISO 52016-1. Additions or modifications of the calculations are provided in this document if the building envelope contains one or more adaptive building envelope elements (building envelope elements with adaptive components that are either environmentally or actively controlled as a function of specific conditions). The adaptive building envelope element replaces the transparent building element in the calculation according to ISO 52016-1.

The three types of adaptive building envelope elements covered in this document are:

- building envelope elements with dynamic solar shading;
- building envelope elements with chromogenic glazing;
- building envelope elements with an actively ventilated cavity.

Environmentally activated control is described for building envelope elements with chromogenic glazing, but can also occur for other types of adaptive building envelope elements. In that case the same approach applies as for environmentally activated chromogenic glazing.

This document is applicable to the assessment of the energy performance of buildings (EPB) (energy performance labels and certificates), including comparison between buildings and checking conformity with minimum energy performance criteria.

It is also applicable to assess the contribution of the adaptive building envelope element to the smart readiness of a building.

In addition, this document provides indicators for the impact of the adaptive building envelope element on the performance of the building compared to a reference building envelope element. It is applicable to buildings at the design stage, to new buildings after construction and to existing buildings in the use phase.

This document is not applicable to geometrically complex adaptive building envelope elements that can only be modelled as multiple coupled thermal zones.

NOTE The background to the selection of adaptive building envelope elements is given in ISO/TR 52016-4.

SIST/TC TRS Tehnično risanje, veličine, enote, simboli in grafični simboli

SIST ISO 9177-2:2024

SIST ISO 9177-2:1995

2024-03 (po) (en)

9 str. (C)

Tehnični svinčniki za tehnično risanje - 2. del: Grafitni vložki - Razdelitev in mere

Mechanical pencils for technical drawings - Part 2: Black leads - Classification and dimensions

Osnova: ISO 9177-2:2022

ICS: 97.180, 01.100.40

This document specifies a classification and dimensions for black leads used for mechanical pencils for technical drawings.

Two types of black leads are available:

- polymer leads (designated by the letter "P");
- ceramic leads (designated by the letter "C").

SIST/TC VAR Varjenje

SIST EN ISO 15611:2024

SIST EN ISO 15611:2004

2024-03 (po) (en;fr;de)

10 str. (C)

Popis in kvalifikacija varilnih postopkov za kovinske materiale - Kvalifikacija na podlagi predhodnih varilskih izkušenj (ISO15611:2024)

Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Qualification based on previous welding experience (ISO 15611:2024)

Osnova: EN ISO 15611:2024

ICS: 25.160.10

This document gives the necessary information to explain the requirements referenced in ISO 15607 about the qualification of welding procedures based on previous welding experience.

In addition, it gives the range of qualification.

The use of this document can be restricted by an application standard or a specification.

SIST EN ISO 15614-13:2024

SIST EN ISO 15614-13:2022

2024-03 (po) (en;fr;de)

21 str. (F)

Popis in kvalifikacija varilnih postopkov za kovinske materiale - Preskus varilnega postopka - 13. del: Sočelno uporabno in obžigalno varjenje (ISO 15614-13:2023)

Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 13: Upset (resistance butt) and flash welding (ISO 15614-13:2023)

Osnova: EN ISO 15614-13:2023

ICS: 25.160.10

This document specifies how a preliminary welding procedure specification (pWPS) is qualified by welding procedure tests.

This document defines the conditions for the execution of welding procedure tests and the range of qualification for welding procedures for all welding operations within the qualification of this document. Two classes of welding procedure tests are given in order to permit application to a wide range of welded fabrication. They are designated by classes A and B. In class A, the extent of testing is greater and the ranges of qualification are more restrictive than in class B.

Procedure tests carried out to class A automatically qualify for class B requirements, but not vice-versa. When no class is specified in a contract or application standard, all the requirements of class A apply. NOTE Class B corresponds to level 1 and class A corresponds to level 2 in accordance with ISO 15614-1.

This document applies to upset (resistance butt) welding and flash welding of any metallic materials in all product forms (e.g. with solid, tubular, flat or circular cross-sections). It covers the following resistance welding processes, as defined in ISO 4063:2023:

- 24 – flash welding, using direct current or alternating current with various movement sequences, constant flashing and pulsed flashing;
- 25 – resistance butt welding (upset welding), using direct current or alternating current with various current and pressure sequences.

SIST EN ISO 18279:2024

SIST EN ISO 18279:2004

2024-03 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)

Trdo spajkanje - Nepravilnosti v trdo spajkanih spojih (ISO 18279:2023)

Brazing - Imperfections in brazed joints (ISO 18279:2023)

Osnova: EN ISO 18279:2023

ICS: 25.160.50

This document details a classification of imperfections that can occur in brazing joints. In addition, guidance is provided on quality levels and suggested limits for imperfections are detailed.

For requirements not covered by this document, reference can be made to other sources, such as statutory regulations, codes of practice and technical delivery conditions.

No information is given on how imperfections are to be assessed in individual cases because this depends on the requirements for the particular brazed joint. These imperfections are not always detectable by the use of non-destructive testing alone.

This document covers only imperfections that can occur in connection with brazing without the effect of any additional service loads. Only the type, shape and position of such imperfections are covered; no indication is given of the conditions of occurrence or causes.

For requirements for brazed joints which are relevant and essential to the particular function of the component, reference can be made to the relevant documentation, for example manufacturing documents or procedure sheets.

It is important that these requirements be precisely prescribed and that conformity with them be verifiable. Conformity can be established by testing either the brazed assembly itself or a test piece produced under comparable conditions.

This document does not specify requirements for acceptance levels for imperfections, since these will differ very markedly depending on the application, but it does suggest some quality levels which can be of value in the absence of more detailed information.

SIST EN ISO 9012:2024

SIST EN ISO 9012:2011

2024-03 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)

Oprema za plamensko varjenje - Ročni gorilniki z vsesavanjem zraka - Popisi in preskusi (ISO 9012:2023)

Gas welding equipment - Air-aspirated hand blowpipes - Specifications and tests (ISO 9012:2023)

Osnova: EN ISO 9012:2023

ICS: 25.160.30

This document specifies requirements and test methods for air-aspirated hand blowpipes. This document applies to blowpipes for brazing, soldering, heating, fusion and other allied thermal processes which use a fuel gas and aspirated air (injector-type blowpipes) and are intended for manual use.

This document is applicable to:

- air-aspirated hand blowpipes which are fed with a fuel gas in the gaseous phase, at a controlled pressure by a regulator, through a gas supply hose;
- air-aspirated hand blowpipes which are fed with a liquefied fuel gas in the gaseous phase at the container pressure, through a gas supply hose;
- so-called liquid-phase blowpipes which are fed with a fuel gas in the liquid phase, and where thermal evaporation takes place within the blowpipe.

It does not apply to blowpipes in which the fuel gas leaves the injector in the liquid phase, or to so-called "cartridge" blowpipes where the gas supply is fixed directly onto the blowpipe and possibly constitutes the shank.

NOTE Figures 1 to 4 are given for guidance only, to facilitate the explanation of the terms. They do not specify the construction details, which are left to the discretion of the manufacturer.

SIST EN ISO 9455-17:2024

SIST EN ISO 9455-17:2006

2024-03 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)

Talila za mehko spajkanje - Preskusne metode - 17. del: Preskus odpornosti površine izolacije z glavnikom in preskus elektrokemičnega prenosa talila (ISO 9455-17:2024)

Soft soldering fluxes - Test methods - Part 17: Surface insulation resistance comb test and electrochemical migration test of flux residues (ISO 9455-17:2024)

Osnova: EN ISO 9455-17:2024

ICS: 25.160.50

This document specifies a method of testing for deleterious effects that can arise from flux residues after soldering or tinning test coupons. The test is applicable to type 1 and type 2 fluxes, as specified in ISO 9454-1, in solid or liquid form, or in the form of flux-cored solder wire, solder preforms or solder paste constituted with eutectic or near-eutectic tin/lead (Sn/Pb) or Sn95,5Ag3Cu0,5 or other lead-free solders as agreed between user and supplier (see ISO 9453).

This test method is also applicable to fluxes for use with lead-containing and lead-free solders. However, the soldering temperatures can be adjusted with agreement between tester and customer.

SIST EN ISO/ASTM 52908:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)

Aditivna proizvodnja kovinskih izdelkov - Lastnosti končnih delov - Končna obdelava, kontrola in preskušanje delov, izdelanih s spajanjem prahu v postelji (ISO/ASTM 52908:2023)

Additive manufacturing of metals - Finished Part properties - Post-processing, inspection and testing of parts produced by powder bed fusion (ISO/ASTM 52908:2023)

Osnova: EN ISO/ASTM 52908:2023

ICS: 25.030

This document specifies requirements for the qualification, quality assurance and post processing for metal parts made by powder bed fusion.

This document specifies methods and procedures for testing and qualification of various characteristics of metallic parts made by additive manufacturing powder bed fusion processes, in accordance with ISO/ASTM 52927, categories H and M.

This document is intended to be used by part providers and/or customers of parts.

This document specifies qualification procedures where appropriate to meet defined quality levels.

SIST EN ISO/ASTM 52926-1:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Aditivna proizvodnja kovinskih izdelkov - Kvalifikacija - 1. del: Splošna kvalifikacija operaterjev (ISO/ASTM 52926-1:2023)

Additive Manufacturing of metals - Qualification principles - Part 1: General qualification of operators (ISO/ASTM 52926-1:2023)

Osnova: EN ISO/ASTM 52926-1:2023

ICS: 25.030, 03.100.30

This document specifies the activities and responsibilities of the AM operators in the field of the additive manufacturing (AM) technologies dealing with metallic parts production.

This document is intended to provide guidance for qualification of AM machine operators in general industrial applications. Where industry-specific requirements exist for the qualification of AM operators, such as ISO/ASTM 52942 for aerospace applications, those industry-specific standards are used instead of this document.

SIST EN ISO/ASTM 52926-2:2024**2024-03 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Aditivna proizvodnja kovinskih izdelkov - Kvalifikacija - 2. del: Kvalifikacija operaterjev za spajanje prahu v postelji z laserskim žarkom (PBF-LB) (ISO/ASTM 52926-2:2023)

Additive Manufacturing of metals - Qualification principles - Part 2: Qualification of operators for PBF-LB (ISO/ASTM 52926-2:2023)

Osnova: EN ISO/ASTM 52926-2:2023

ICS: 25.030, 03.100.30

This document specifies requirements for the qualification of operators of laser metal powder bed fusion machines and equipment for additive manufacturing, except for aerospace applications. This document defines general criteria for the qualification of machine operators, the activities and procedures regardless the process used in the part production.

Note: Requirements for the qualification of operators of laser metal powder bed fusion machines and equipment for additive manufacturing in aerospace applications are addressed in ISO/ASTM 52942 Additive manufacturing – Qualification principles – Qualifying machine operators of laser metal powder bed fusion machines and equipment used in aerospace applications.

SIST EN ISO/ASTM 52926-3:2024**2024-03 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Aditivna proizvodnja kovinskih izdelkov - Kvalifikacija - 3. del: Kvalifikacija operaterjev za spajanje prahu v postelji z elektronskim snopom (PBF-EB) (ISO/ASTM 52926-3:2023)

Additive manufacturing of metals - Qualification principles - Part 3: Qualification of operators for PBF-EB (ISO/ASTM 52926-3:2023)

Osnova: EN ISO/ASTM 52926-3:2023

ICS: 25.030, 03.100.30

This document identifies the capabilities and responsibilities required for the qualification of the AM operators on the field of the additive manufacturing technologies dealing with metallic parts production, specifically for the employment of powder bed fusion – electron beam for metals (PBFEB/M).

This document identifies criteria for the theoretical and practical assessment of personnel operating PBF-EB/M machines. The activities and procedures foreseen to be performed by the PBF-EB operator are also part of this document.

This document is intended to provide guidance for qualification of machine operators in general industrial applications.

SIST EN ISO/ASTM 52926-4:2024**2024-03 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Aditivna proizvodnja kovinskih izdelkov - Kvalifikacija - 4. del: Kvalifikacija operaterjev za usmerjeno nanašanje materiala in energije z laserskim žarkom (DED-LB) (ISO/ASTM 52926-4:2023)

Additive manufacturing of metals - Qualification principles - Part 4: Qualification of operators for DED-LB (ISO/ASTM 52926-4:2023)

Osnova: EN ISO/ASTM 52926-4:2023

ICS: 25.030, 03.100.30

This document specifies the capabilities and responsibilities required for the qualification of the AM operators on the field of the additive manufacturing technologies dealing with metallic parts production, specifically for the employment of DED-LB/M.

This document specifies criteria for the theoretical and practical assessment of personnel operating DED-LB/M machines. The activities and procedures foreseen to be performed by the DED-LB/M operator are also part of this document.

This document is intended to provide an outline for qualification of AM machine operators in general industrial applications.

SIST EN ISO/ASTM 52926-5:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Aditivna proizvodnja kovinskih izdelkov - Kvalifikacija - 5. del: Kvalifikacija operaterjev za usmerjeno nanašanje materiala in energije z oblokom (DED-Arc) (ISO/ASTM 52926-5:2023)

Additive manufacturing of metals - Qualification principles - Part 5: Qualification of operators for DED-Arc (ISO/ASTM 52926-5:2023)

Osnova: EN ISO/ASTM 52926-5:2023

ICS: 25.030, 03.100.30

This document identifies the capabilities and responsibilities required for the qualification of the AM operators on the field of the additive manufacturing technologies dealing with metallic parts production, specifically for the employment of directed energy deposition – arc with metals (DED-Arc/M).

This document identifies criteria for the theoretical and practical assessment of personnel operating DED-Arc/M machines. The activities and procedures foreseen to be performed by the DED-Arc/M operator are also part of this document.

This document is intended to provide an outline for qualification of AM machine operators in general industrial applications.

SIST EN ISO/ASTM 52935:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **25 str. (F)**

Aditivna proizvodnja kovinskih izdelkov - Kvalifikacija - Kvalifikacija osebja za koordinacijo aditivne proizvodnje (ISO/ASTM 52935:2023)

Additive manufacturing of metals - Qualification principles - Qualification of coordination personnel (ISO/ASTM 52935:2023)

Osnova: EN ISO/ASTM 52935:2023

ICS: 03.100.30, 25.030

This document specifies qualification requirements for coordination personnel in industrial manufacturing sites responsible for additive manufacturing of metal parts.

This document is applicable to all metallic processes that are described by ISO 17296-2. In this context, the skills, tasks and responsibilities for different levels of AM coordination personnel are typically adapted according to the applicable regulations, depending on the process.

This document is intended to provide guidance and requirements for the qualification of coordination personnel in general-industrial applications. Additional requirements are typically needed for specific industries or applications (e.g. aerospace, medical) or to meet regulatory requirements.

SIST EN ISO/ASTM 52939:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **52 str. (J)**

Aditivna proizvodnja v gradbeništvu - Kvalifikacija - Strukturni in infrastrukturni elementi (ISO/ASTM 52939:2023)

Additive Manufacturing for construction - Qualification principles - Structural and infrastructure elements (ISO/ASTM 52939:2023)

Osnova: EN ISO/ASTM 52939:2023

ICS: 25.030

This document specifies quality assurance requirements for additive construction (AC) concerning building and construction projects in which additive manufacturing techniques are used for construction. The requirements are independent of the material(s) and process category used.

This document does not apply to metals.

This document specifies the criteria for additive construction processes, quality-relevant characteristics, and factors along AC system operations. It further specifies activities and sequences within an AC cell (additive construction site) and project.

This document applies to all additive manufacturing technologies in building and construction (load bearing and non-load bearing), structural and infrastructure building elements for residential and commercial applications and follows an approach oriented to the process.

This document does not cover environmental, health and safety aspects that apply to printing facility setup, material handling, operating of robotic equipment, and packing of equipment and/or elements

for shipping but material supplier guidelines, robotic solution operating guidelines, and local and regional requirements are applicable.

This document does not cover design approvals, material properties characterization and testing.

SIST EN ISO/ASTM 52945:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)

Aditivna proizvodnja v avtomobilski industriji - Kvalifikacija - Splošno vrednotenje strojev in popis ključnih pokazateljev lastnosti za spajanje kovinskega prahu v postelji z laserskim žarkom (PBF-LB/M) (ISO/ASTM 52945:2023)

Additive manufacturing for automotive - Qualification principles - Generic machine evaluation and specification of key performance indicators for PBF-LB/M processes (ISO/ASTM 52945:2023)

Osnova: EN ISO/ASTM 52945:2024

ICS: 25.030

This document specifies the methodology for generic AM-machine evaluation in automotive environment using objective test criteria and provides the framework for an objective AM-machine evaluation and comparison. This document finds application in benchmarks, in the preparation of purchase decisions, but also in AM-machine evaluation within the machine procurement, acceptance, and qualification processes.

This document is specific to automotive, as it is related to existing series part requirements of various original equipment manufacturers, but the content can be transferred to other industries if necessary. Furthermore, this document specifies machine KPIs in the context of machine procurement, production planning and production of PBF-LB/M components. It aims to reach a detailed understanding between machine supplier and machine user with respect to the acceptance criteria during the procurement process and evaluation of machine performance during running production. For using this document, all process parameters, such as scanning speed, laser power, etc., are fixed, since changing these parameters can affect the entire process performance and its stability. Therefore, variables are not changed any more during or after qualification. This document and the determination of the KPIs help in the evaluation of machine properties, but do not replace an application-specific approval process. This document is applicable to the additive manufacturing technology PBF-LB/M.

SIST-TS CEN/TS 13259:2024

SIST-TP CEN/TR 13259:2013

2024-03 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)

Oprema za plamensko varjenje - Ročni in strojni gorilniki za industrijsko uporabo za plamensko segrevanje, spajkanje in sorodne postopke

Gas welding equipment - Industrial manual and machine blowpipes for flame heating, flame brazing and allied processes

Osnova: CEN/TS 13259:2023

ICS: 25.160.30

This document refers to manual blowpipes and stationary machine blowpipes with free burning flames for heat treatment of work pieces. These blowpipes are, due to their type of construction, designed for special applications and do not fall under the scope of EN ISO 5172:20061 and EN ISO 9012:2011.

This document does not apply to manual and machine cutting blowpipes according to EN ISO 5172:20061.

This document contains technical regulations, specifications and tests.

Blowpipes are intended for gaseous fuels in connection with oxygen, compressed air or aspirated air.

Flow rates are not expressly limited and depend on the thermal process to be performed.

SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN 13726:2024

SIST EN 13726-1:2002
SIST EN 13726-1:2002/AC:2004
SIST EN 13726-2:2002
SIST EN 13726-3:2003
SIST EN 13726-4:2003

2024-03 (po) (en;fr;de) **70 str. (K)**

Preskusne metode za sanitetni material za oskrbo rane - Vidiki absorpcije, prepustnosti vodne pare, vodoodpornosti ter raztegljivosti

Test methods for wound dressings - Aspects of absorption, moisture vapour transmission, waterproofness and extensibility

Osnova: EN 13726:2023

ICS: 11.120.20

This document specifies test methods for the evaluation of aspects of absorption of wound dressings, test methods for the evaluation of moisture vapour transmission rate of permeable film wound and fixation dressings, and test methods to assess waterproofness and extensibility.

SIST EN 1789:2020+A1:2024

SIST EN 1789:2020
SIST EN 1789:2020/oprA1:2023

2024-03 (po) (en;fr;de) **58 str. (J)**

Medicinska vozila in pripadajoča oprema - Cestna reševalna vozila

Medical vehicles and their equipment - Road ambulances

Osnova: EN 1789:2020+A1:2023

ICS: 43.160, 11.160

This document specifies requirements for the design, testing, performance and equipping of road ambulances used for the transport, monitoring, treatment and care of patients. It contains requirements for the patient's compartment in terms of the working environment, ergonomic design and the safety of the crew and patients. This document does not cover the training of the crew, which is the responsibility of the authority/authorities in the country where the ambulance is to be registered.

This document is applicable to road ambulances capable of transporting at least one patient on a stretcher and excludes the transportation of hospital beds.

This document also specifies requirements for ambulances intended to carry transport incubator systems.

This document covers the specific requirements of each type of road ambulance, which are designated according to the patient condition.

This document gives general requirements for medical devices carried in road ambulances and used therein and outside hospitals and clinics in situations where the ambient conditions can differ from normal indoor conditions.

SIST EN 455-3:2024

SIST EN 455-3:2015

2024-03 (po) (en;fr;de) **43 str. (I)**

Medicinske rokavice za enkratno uporabo - 3. del: Zahteve in preskušanje za biološko ovrednotenje

Medical gloves for single use - Part 3: Requirements and testing for biological evaluation

Osnova: EN 455-3:2023

ICS: 11.140

This part of EN 455 specifies requirements for the evaluation of biological safety for medical gloves for single use. It gives requirements for labelling and the disclosure of information relevant to the test methods used.

SIST EN ISO 10555-1:2024SIST EN ISO 10555-1:2013
SIST EN ISO 10555-1:2013/A1:2018**2024-03** (po) (en;fr;de) **52 str. (J)**Žilni katetri - Sterilni žilni katetri za enkratno uporabo - 1. del: Splošne zahteve (ISO 10555-1:2023)
*Intravascular catheters - Sterile and single-use catheters - Part 1: General requirements (ISO 10555-1:2023)*Osnova: EN ISO 10555-1:2023
ICS: 11.040.25

This document specifies general requirements for intravascular catheters, supplied sterile and intended for single use, for any application.

This document does not apply to intravascular catheter accessories, e.g. those covered by ISO 11070.

SIST EN ISO 10555-4:2024

SIST EN ISO 10555-4:2013

2024-03 (po) (en;fr;de) **25 str. (F)**Žilni katetri - Sterilni žilni katetri za enkratno uporabo - 4. del: Balonski katetri za širjenje žil (ISO 10555-4:2023)
*Intravascular catheters - Sterile and single-use catheters - Part 4: Balloon dilatation catheters (ISO 10555-4:2023)*Osnova: EN ISO 10555-4:2023
ICS: 11.040.25

This document specifies requirements for balloon dilatation catheters supplied sterile and intended for single use.

This document does not specify requirements for vascular stents (see ISO 25539-2).

NOTE Guidance on the selection of balloon materials is given in Annex G.

SIST EN ISO 10993-17:2024**2024-03** (po) (en;fr;de) **78 str. (L)**Biološko ovrednotenje medicinskih pripomočkov - 17. del: Toksikološka ocena tveganja glede sestavin medicinskih pripomočkov (ISO 10993-17:2023)
*Biological evaluation of medical devices - Part 17: Toxicological risk assessment of medical device constituents (ISO 10993-17:2023)*Osnova: EN ISO 10993-17:2023
ICS: 11.100.20

This document specifies the process and requirements for the toxicological risk assessment of medical device constituents. The methods and criteria used to assess whether exposure to a constituent is without appreciable harm are also specified. The toxicological risk assessment can be part of the biological evaluation of the final product, as described in ISO 10993-1.

The process described in this document applies to chemical characterization information obtained in line with ISO 10993-18. When a toxicological risk assessment of either the compositional information or analytical chemistry data (e.g. extractable data or leachable data) are required to determine whether the toxicological risks related to the constituents are negligible or tolerable.

The process described in this document is not intended to apply to circumstances where the toxicological risk has been estimated by other means, such as:

- constituents, excluding cohort of concern or excluded chemicals, that are present in or extracted from a medical device at an amount representative of patient exposure below a relevant, toxicologically based reporting threshold (see applicable requirements in ISO 10993-18:2020, Annex E and ISO/TS 21726);
- a new or changed medical device for which chemical or biological equivalence has been established with an existing biocompatible or clinically established medical device (see applicable requirements in ISO 10993-18:2020, Annex C).

The process described in this document is also not applicable to:

- medical device constituents that do not contact the body (e.g. in vitro diagnostics);
- biological risks associated with physical interactions of the medical device with the body (i.e. application of mechanical forces, energy or surface, etc.), provided that the chemical exposure is not changed;

- active pharmaceutical ingredients of device-drug combination products or biologic components of device-biologic combination products as additional regulatory considerations can apply;
- exposure to a particular constituent that arises from sources other than the device, such as food, water or air.

SIST EN ISO 11607-1:2020/A1:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **33 str. (H)**

Embalaža za končno sterilizirane medicinske pripomočke - 1. del: Zahteve za materiale, sterilne pregradne sisteme in sisteme embalaže - Dopolnilo A1: Uporaba obvladovanja tveganj (ISO 11607-1:2019/Amd 1:2023)

Packaging for terminally sterilized medical devices - Part 1: Requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems - Amendment 1: Application of risk management (ISO 11607-1:2019/Amd 1:2023)

Osnova: EN ISO 11607-1:2020/A1:2023

ICS: 11.080.30

This document specifies requirements and test methods for materials, preformed sterile barrier systems, sterile barrier systems and packaging systems that are intended to maintain sterility of terminally sterilized medical devices until the point of use.

It is applicable to industry, to health care facilities, and to wherever medical devices are placed in sterile barrier systems and sterilized.

It does not cover all requirements for sterile barrier systems and packaging systems for medical devices that are manufactured aseptically. Additional requirements can be necessary for drug/device combinations.

It does not describe a quality assurance system for control of all stages of manufacture.

It does not apply to packaging materials and/or systems used to contain a contaminated medical device during transportation of the item to the site of reprocessing or disposal.

SIST EN ISO 11979-7:2024

SIST EN ISO 11979-7:2018

2024-03 (po) (en;fr;de) **59 str. (J)**

Očesni vsadki (implantati) - Intraokularne leče - 7. del: Klinične raziskave intraokularnih leč za korekcijo afakije (ISO 11979-7:2024)

Ophthalmic implants - Intraocular lenses - Part 7: Clinical investigations of intraocular lenses for the correction of aphakia (ISO 11979-7:2024)

Osnova: EN ISO 11979-7:2024

ICS: 11.040.70

This document specifies the particular requirements for the clinical investigations of intraocular lenses that are implanted in the eye in order to correct aphakia.

SIST EN ISO 17664-2:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **34 str. (H)**

Proizvodnja izdelkov za zdravstveno nego - Informacije za obdelavo medicinskih pripomočkov, ki jih zagotovi proizvajalec - 2. del: Nenujni medicinski pripomočki (ISO 17664-2:2021)

Processing of health care products - Information to be provided by the medical device manufacturer for the processing of medical devices - Part 2: Non-critical medical devices (ISO 17664-2:2021)

Osnova: EN ISO 17664-2:2023

ICS: 11.040.01, 11.080.01

This document specifies requirements for the information to be provided by the medical device manufacturer for the processing of non-critical medical devices not intended to be sterilized (i.e. a medical device that is intended to come into contact with intact skin only or a medical device not intended for direct patient contact).

This includes information for processing prior to use or reuse of the medical device.

Processing instructions are not defined in this document. Rather, this document specifies requirements to assist manufacturers of medical devices in providing detailed processing instructions that consist of the following activities, where applicable:

- a) preparation before processing;
- b) cleaning;
- c) disinfection;
- d) drying;
- e) inspection and maintenance;
- f) packaging;
- g) storage;
- h) transportation.

This document excludes processing of:

- 1) critical and semi-critical medical devices;
- 2) medical devices intended to be sterilized;
- 3) textile medical devices used in patient draping systems or surgical clothing;
- 4) medical devices specified by the manufacturer for single use only and supplied ready for use.

NOTE See Annex E for further guidance on the application of the ISO 17664 series to a medical device.

SIST EN ISO 80601-2-12:2024

SIST EN ISO 80601-2-12:2020

2024-03 (po) (en;fr;de) 168 str. (P)

Medicinska električna oprema - 2-12. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti ventilatorjev za intenzivno nego (ISO 80601-2-12:2023)

Medical electrical equipment - Part 2-12: Particular requirements for basic safety and essential performance of critical care ventilators (ISO 80601-2-12:2023)

Osnova: EN ISO 80601-2-12:2023

ICS: 11.040.10

This document applies to the basic safety and essential performance of a critical care ventilator in combination with its accessories, hereafter referred to as ME equipment:

☒ intended for use in an environment that provides specialized care for patients whose conditions can be life-threatening and who can require comprehensive care and constant monitoring in a professional healthcare facility;

NOTE 2 For the purposes of this document, such an environment is referred to as a critical care environment. Ventilators for this environment are considered life-sustaining.

NOTE 3 For the purposes of this document, such a critical care ventilator can provide ventilation during transport within a professional healthcare facility (i.e. be a transit-operable ventilator).

NOTE 4 A critical care ventilator intended for use in transport within a professional healthcare facility is not considered as an emergency medical services environment ventilator.

☒ intended to be operated by a healthcare professional operator; and

☒ intended for those patients who need differing levels of support from artificial ventilation including for ventilator-dependent patients.

A critical care ventilator is not considered to use a physiologic closed-loop-control system unless it uses a physiological patient variable to adjust the artificial ventilation therapy settings.

This document is also applicable to those accessories intended by their manufacturer to be connected to a ventilator breathing system, or to a ventilator, where the characteristics of those accessories can affect the basic safety or essential performance of the ventilator. NOTE 5 If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME equipment only, or to ME systems only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME equipment and to ME systems, as relevant.

Hazards inherent in the intended physiological function of ME equipment or ME systems within the scope of this document are not covered by specific requirements in this document except in IEC 60601-1:2005+AMD1:2012+AMD2:2020, 7.2.13 and 8.4.1.

NOTE 6 Additional information can be found in IEC 60601-1:2005+AMD1:2012+AMD2:2020, 4.2. This document is not applicable to ME equipment or an ME system operating in a ventilator-operational mode solely intended for patients who are not dependent on artificial ventilation.

NOTE 7 A critical care ventilator, when operating in such a ventilator-operational mode, is not considered lifesustaining.

This document is not applicable to ME equipment that is intended solely to augment the ventilation of spontaneously breathing patients within a professional healthcare facility.

This document does not specify the requirements for:

NOTE 8 See ISO/TR 21954 for guidance on the selection of the appropriate ventilator for a given patient.

- ☒ ventilators or accessories intended for anaesthetic applications, which are given in ISO 80601-2-13;
 - ☒ ventilators or accessories intended for the emergency medical services environment, which are given in ISO 80601-2-84;
 - ☒ ventilators or accessories intended for ventilator-dependent patients in the home healthcare environment, which are given in ISO 80601-2-72;
 - ☒ ventilators or accessories intended for home-care ventilatory support devices, which are given in ISO 80601-2-79 and ISO 80601-2-80;
 - ☒ obstructive sleep apnoea therapy ME equipment, which are given in ISO 80601-2-70;
 - ☒ continuous positive airway pressure (CPAP) ME equipment.
 - ☒ high-frequency ventilators, which are given in ISO 80601-2-87;
- NOTE 9 A critical care ventilator can incorporate high-frequency jet or high-frequency oscillatory ventilator-operational modes.
- ☒ respiratory high-flow therapy equipment, which are given in ISO 80601-2-90;
- NOTE 10 A critical care ventilator can incorporate high-flow therapy operational mode, but such a mode is only for spontaneously breathing patients.
- ☒ oxygen therapy constant flow ME equipment; and
 - ☒ cuirass or "iron-lung" ventilation equipment.

SIST EN ISO 80601-2-55:2018/A1:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)

Medicinska električna oprema - 2-55. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti monitorjev dihalnih plinov - Dopolnilo A1 (ISO 80601-2-55:2018/Amd 1:2023)

Medical electrical equipment - Part 2-55: Particular requirements for the basic safety and essential performance of respiratory gas monitors - Amendment 1 (ISO 80601-2-55:2018/Amd 1:2023)

Osnova: EN ISO 80601-2-55:2018/A1:2023

ICS: 11.040.10

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN ISO 80601-2-55:2018.

ISO 80601-2-55 specifies particular requirements for the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of a RESPIRATORY GAS MONITOR (RGM), hereafter referred to as ME EQUIPMENT, intended for CONTINUOUS OPERATION for use with a PATIENT. This document specifies requirements for - anaesthetic gas monitoring, - carbon dioxide monitoring, and - oxygen monitoring. This document is not applicable to an RGM intended for use with flammable anaesthetic agents. If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant. HAZARDS inherent in the intended physiological function of ME EQUIPMENT or ME SYSTEMS within the scope of this document are not covered by specific requirements in this document except in IEC 60601-1:2005+Amd 1:2012, 7.2.13 and 8.4.1.

SIST EN ISO 80601-2-84:2024

SIST EN 794-3:2000+A2:2009

2024-03 (po) (en;fr;de) 149 str. (P)

Medicinska električna oprema - 2-84. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti ventilatorjev v okolju nujne medicinske pomoči (ISO 80601-2-84:2023)

Medical electrical equipment - Part 2-84: Particular requirements for the basic safety and essential performance of ventilators for the emergency medical services environment (ISO 80601-2-84:2023)

Osnova: EN ISO 80601-2-84:2023

ICS: 11.160, 11.040.10

This document applies to the basic safety and essential performance of an EMS ventilator in combination with its accessories, hereafter also referred to as ME equipment:

- intended for patients who need differing levels of support from artificial ventilation including ventilator-dependent patients;
- intended to be operated by a healthcare professional operator;
- intended for use in the EMS environment; and
- intended for invasive or non-invasive ventilation.

NOTE 1 An EMS ventilator can also be used for transport within a professional healthcare facility.

* An EMS ventilator is not considered to utilize physiologic closed loop-control system unless it uses a physiological patient variable to adjust the ventilation therapy settings.

This document is also applicable to those accessories intended by their manufacturer to be connected to the ventilator breathing system, or to an EMS ventilator, where the characteristics of those accessories can affect the basic safety or essential performance of the EMS ventilator.

NOTE 2 If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME equipment only, or to ME systems only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME equipment and to ME systems, as relevant.

Hazards inherent in the intended physiological function of ME equipment or ME systems within the scope of this document are not covered by specific requirements in this document except in IEC 60601-1:2005, 7.2.13 and 8.4.1.

NOTE 3 Additional information can be found in IEC 60601-1:2005+AMD1:2012, 4.2.

This document does not specify the requirements for the following:

- ventilators or accessories intended for ventilator-dependent patients in critical care applications, which are given in ISO 80601-2-12.
- ventilators or accessories intended for ventilator-dependent patients in the home healthcare environment, which are given in ISO 80601-2-72[3].
- ventilators or accessories intended for anaesthetic applications, which are given in ISO 80601-2-13[4].
- ventilators or accessories intended for ventilatory support equipment (intended only to augment the ventilation of spontaneously breathing patients), which are given in ISO 80601-2-79[5] and ISO 80601-2-80[6] 1.
- obstructive sleep apnoea therapy ME equipment, which are given in ISO 80601-2-70[7].
- operator-powered resuscitators, which are given in ISO 10651-4[8].
- gas-powered emergency resuscitators, which are given in ISO 10651-5[9].
- continuous positive airway pressure (CPAP) ME equipment .
- high-frequency jet ventilators (HFJVs), which are given ISO 80601-2-87[11].
- high-frequency oscillatory ventilators (HFOVs)[10], which are given ISO 80601-2-87[11].
- NOTE 4 An EMS ventilator can incorporate high-frequency jet or high-frequency oscillatory ventilation-modes.
- cuirass or “iron-lung” ventilators.

SIST-TS CEN/TS 17981-1:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 60 str. (J)

In vitro diagnostični delovni postopki Sekvenciranje naslednje generacije (NGS) - 1. del: Preiskava človeškega DNK

In vitro diagnostic Next Generation Sequencing (NGS) workflows - Part 1: Human DNA examination

Osnova: CEN/TS 17981-1:2023

ICS: 11.100.10

This document specifies requirements and gives recommendations for next generation sequencing (NGS) workflows for in vitro diagnostics and biomedical research. This document covers the pre-examination processes, human DNA (somatic and germline) isolation, sequencing library preparation, sequencing,

sequence analysis and reporting of the examination of sequences for diagnostic purposes from isolated DNA from, e.g. formalin-fixed and paraffin embedded tissues, fresh frozen tissues, fine needle aspirates (FNA), whole blood, circulating tumour cells (CTCs), exosomes and other extracellular vesicles, circulating cell free DNA from plasma, and DNA from saliva.

NOTE 1 Typical applications include, but are not limited to, NGS for oncology, pharmacogenomics and clinical genetics; approaches include panels (e.g. disease panels, exome panels, target gene panels and in silico panels), exome and whole genome sequencing, as well as certain epigenetics and certain single-cell analyses.

This document is applicable to molecular in vitro diagnostic examinations including laboratory developed tests performed by medical laboratories, molecular pathology laboratories and molecular genetic laboratories. This document is also applicable to laboratory customers, in vitro diagnostics

developers and manufacturers, biobanks, institutions, and organizations performing biomedical research.

This document is not applicable for in situ sequencing, DNA-mediated protein sequencing, forensic sequencing, sequencing of pathogens or microorganisms and microbiome analysis.

NOTE 2 International, national or regional regulations or requirements or multiples of them can also apply to specific topics covered in this document.

SIST-TS CEN/TS 17981-2:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **64 str. (K)**

In vitro diagnostični delovni postopki Sekvenciranje naslednje generacije (NGS) - 2. del: Preiskava človeškega RNK

In vitro diagnostic Next Generation Sequencing (NGS) workflows - Part 2: Human RNA examination

Osnova: CEN/TS 17981-2:2023

ICS: 11.100.10

This document specifies requirements and gives recommendations for next generation sequencing (NGS) workflows for in vitro diagnostics and biomedical research. This document covers the pre-examination processes, human RNA isolation, sequencing library preparation, sequencing, sequence analysis and reporting of the examination of sequences for diagnostic purposes from isolated RNA from, e.g. formalin-fixed and paraffin embedded tissues, fresh frozen tissues, fine needle aspirates (FNA), whole blood, circulating tumour cells (CTCs), exosomes and other extracellular vesicles, and circulating cell free RNA from plasma.

NOTE 1 Typical applications include, but are not limited to, NGS for oncology and clinical genetics, certain singlecell analyses.

This document is applicable to molecular in vitro diagnostic examinations including laboratory developed tests performed by medical laboratories, molecular pathology laboratories and molecular genetic laboratories. This document is also applicable to laboratory customers, in vitro diagnostics developers and manufacturers, biobanks, institutions, and organisations performing biomedical research.

This document is not applicable for in situ sequencing, forensic sequencing, sequencing of pathogens or microorganisms and microbiome analysis.

NOTE 2 International, national or regional regulations or requirements or multiples of them can also apply to specific topics covered in this document.

SIST/TC VGA Varnost električnih aparatov za gospodinjstvo in podobne namene

SIST EN IEC 60335-1:2024

SIST EN 60335-1:2012/A12:2017

2024-03 (po) (en) **215 str. (S)**

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 1. del: Splošne zahteve (IEC 60335-1:2020 + COR1:2021)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements (IEC 60335-1:2020 + COR1:2021)

Osnova: EN IEC 60335-1:2023

ICS: 97.030, 13.120

This International Standard deals with the safety of electrical appliances for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances including direct current (DC) supplied appliances and batteryoperated appliances.

Appliances not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard.

This standard deals with the reasonably foreseeable hazards presented by appliances that are encountered by all persons. However, in general, it does not take into account:

- persons (including children) whose
- physical, sensory or mental capabilities; or

- lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
- children playing with the appliance.

Additional requirements may be necessary for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft. In many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

This standard does not apply to:

- appliances intended exclusively for industrial purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);
- audio, video and similar electronic apparatus (IEC 60065);
- medical electrical equipment (IEC 60601 series);
- hand-held motor-operated electric tools (IEC 60745 series);
- information technology equipment (IEC 60950-1);
- transportable motor-operated electric tools (IEC 61029 series);
- audio/video, information and communication technology equipment (IEC 62368-1);
- electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery (IEC 62841 series).

SIST EN IEC 60335-1:2024/A11:2024

2024-03 (po) (en) 54 str. (J)

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements

Osnova: EN IEC 60335-1:2023/A11:2023

ICS: 97.030, 13.120

Amandma A1:2024 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60335-1:2024.

This International Standard deals with the safety of electrical appliances for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances including direct current (DC) supplied appliances and batteryoperated appliances.

Appliances not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard.

This standard deals with the reasonably foreseeable hazards presented by appliances that are encountered by all persons. However, in general, it does not take into account:

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
- children playing with the appliance.

Additional requirements may be necessary for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft. In many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

This standard does not apply to:

- appliances intended exclusively for industrial purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);
- audio, video and similar electronic apparatus (IEC 60065);
- medical electrical equipment (IEC 60601 series);
- hand-held motor-operated electric tools (IEC 60745 series);
- information technology equipment (IEC 60950-1);
- transportable motor-operated electric tools (IEC 61029 series);
- audio/video, information and communication technology equipment (IEC 62368-1);
- electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery (IEC 62841 series).

SIST EN IEC 60335-2-14:2024

2024-03 (po) (en) **39 str. (H)**

Gospodinjiski in podobni električni aparati - Varnost - 2-14. del: Posebne zahteve za električne kuhinjske aparate (IEC 60335-2-14:2016)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-14: Particular requirements for kitchen machines (IEC 60335-2-14:2016)

Osnova: EN IEC 60335-2-14:2023

ICS: 13.120, 97.040.50

This part of IEC 60335 deals with the safety of electric kitchen machines for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V.

NOTE 101 Examples of appliances that are within the scope of this standard are

- bean slicers;
- berry-juice extractors;
- blenders;
- can openers;
- centrifugal juicers;
- churns;
- citrus-fruit squeezers;
- coffee mills not exceeding 500 g hopper capacity;
- cream whippers;
- egg beaters;
- food mixers;
- food processors;
- grain grinders not exceeding 3 l hopper capacity;
- graters;
- ice-cream machines, including those for use in refrigerators and freezers;
- knife sharpeners;
- knives;
- mincers;
- noodle makers;
- potato peelers;
- shredders;
- sieving machines;
- slicing machines.

Appliances intended for normal household and similar use and that may also be used by laymen in shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard.

However, if the appliance is intended to be used professionally to process food for commercial consumption, the appliance is not considered to be for household and similar use only.

NOTE 102 Use of a kitchen machine in bed and breakfast premises, for example, is considered to be household use.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances which are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
- children playing with the appliance.

NOTE 103 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements may be necessary;
- in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities.

NOTE 104 This standard does not apply to

- slicing machines having a circular knife the blade of which is inclined at an angle exceeding 45° to the vertical;

- food waste disposers (IEC 60335-2-16);
- ice-cream appliances with incorporated motor compressors (IEC 60335-2-24);
- kitchen machines intended for commercial purposes (IEC 60335-2-64);
- kitchen machines intended for industrial purposes;
- kitchen machines intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

SIST EN IEC 62841-4-5:2022/AC:2024**2024-03 (po) (en) 3 str. (AC)**

Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 4-5. del: Posebne zahteve za škarje za travo (IEC 62841-4-5:2021/COR1:2024)

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 4-5: Particular requirements for grass shears (IEC 62841-4-5:2021/COR1:2024)

Osnova: EN IEC 62841-4-5:2021/AC:2024-01

ICS: 65.060.70, 25.140.20

Popravek k standardu SIST EN IEC 62841-4-5:2022.

This document applies to grass shears with a maximum cutting width of 200 mm designed primarily for cutting grass.

This document does not apply to hedge trimmers.

NOTE 101 Hedge trimmers are covered by IEC 62841-4-2.

SIST/TC VLA Vlaga**SIST EN 16346:2024**

SIST-TS CEN/TS 16346:2012

2024-03 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)

Bitumen in bitumenska veziva - Ugotavljanje stopnje stabilnosti in neposredne obstojnosti kationskih bitumenskih emulzij

Bitumen and bituminous binders - Determination of breaking behaviour and immediate adhesivity of cationic bituminous emulsions

Osnova: EN 16346:2023

ICS: 91.100.50, 75.140

This document specifies a method for the determination of the breaking and immediate adhesivity behaviour of cationic bituminous emulsions in contact with aggregate. The method applies to emulsions used for surface dressing and similar applications and can be used for formulation as well as for production control purposes.

WARNING – The use of this document can involve hazardous materials, operations and equipment. This document does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user of this document to establish appropriate safety and health practices and to determine the applicability of regulatory limitations prior to use.

SIST EN 17872:2024**2024-03 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Hidroizolacijski trakovi - Podložne folije za strešne kritine in stene - Postopek umetnega staranja
Flexible sheets for waterproofing - Underlays for discontinuous roof coverings - Artificial ageing procedure

Osnova: EN 17872:2023

ICS: 91.100.50

This document specifies a procedure for artificial ageing of flexible sheets for underlays which are used under discontinuous roof coverings by means of UV-radiation, elevated temperature in combination with high relative humidity and elevated temperature in combination with accelerated air-speed.

SIST EN 17873:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Hidroizolacijski trakovi - Podložne folije za strešne kritine in stene - Navodila za montažo in pritrditev za požarno testiranje

Flexible sheets for waterproofing - Underlays for discontinuous roof coverings and walls - Instructions for mounting and fixing for reaction to fire testing

Osnova: EN 17873:2023

ICS: 91.100.50, 13.220.50

This document specifies instructions for mounting and fixing for reaction to fire testing of factory-made underlays for discontinuous roof coverings and walls and contains provisions for direct and extended application rules.

These mounting and fixing procedures are not intended to be used for flat roofed waterproofing applications.

SIST/TC VPK Vlaknine, papir, karton in izdelki

SIST EN 17917:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **8 str. (B)**

Papir, karton in lepenka - Papir, karton in lepenka, namenjeni neposrednemu stiku z živili - Ugotavljanje aluminija v vodnih ekstraktih

Paper and board - Paper and board intended to come into contact with foodstuffs - Determination of aluminium in aqueous extracts

Osnova: EN 17917:2023

ICS: 85.060, 67.250

This document specifies a test method for the determination of aluminium in aqueous extracts. It is applicable to paper and board with extractable aluminium content of at least 0,2 mg/l.

Aluminium extract levels below those given can be measured using this document if sensitive equipment is available and if all other laboratory conditions fulfil the requirements for trace element analysis.

SIST/TC VSN Varnost strojev in naprav

SIST EN ISO 15535:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) **30 str. (G)**

Splošne zahteve za vzpostavitev baz antropometričnih podatkov (ISO 15535:2023)

General requirements for establishing anthropometric databases (ISO 15535:2023)

Osnova: EN ISO 15535:2023

ICS: 13.180

This document specifies general requirements for anthropometric databases and their associated reports that contain measurements taken in accordance with ISO 7250-1.

It provides necessary information, such as characteristics of the user population, sampling methods, measurement items and statistics, to make international comparison possible among various population segments. The population segments specified in this document are people who are able to hold the postures specified in ISO 7250-1.

NOTE The traditional anthropometry defined in ISO 7250-1 is considered to be a necessary complement to 3-D methods, which are used in some countries. Scanned data are verified according to the definitions given in ISO 7250-1 (see ISO 20685-1). State-of-the-art software allows integration of traditional anthropometric measures with those obtained by 3-D imaging.

SIST/TC ŽEN Železniške električne naprave

SIST EN 50716:2024

2024-03 (po) (en) 125 str. (0)

Železniške naprave - Zahteve za razvoj programske opreme
Railway Applications - Requirements for software development

Osnova: EN 50716:2023

ICS: 45.020, 35.080, 35.240.60

1.1 This document specifies the process and technical requirements for the development of software for programmable electronic systems for use in:

- control, command for signalling applications,
- applications on-board of rolling stock.

This document is not intended to be applied in the area of electric traction power supply (fixed installations) or for power supply and control of conventional applications, e.g. station power supply for offices, shops. These applications are typically covered by standards for energy distribution and/or non-railway sectors and/or local legal frameworks.

1.2 This document is applicable exclusively to software and the interaction between software and the system of which it is part.

1.3 Intentionally left blank 1.4 This document applies to software as per subclause 1.1 of this document used in railway systems, including:

- application programming,
- operating systems,
- support tools,
- firmware.

Application programming comprises high level programming, low level programming and special purpose programming (for example: programmable logic controller ladder logic).

1.5 This document also addresses the use of pre-existing software (as defined in 3.1.16) and tools. Such software can be used if the specific requirements in 7.3.4.7 and 6.5.4.16 on pre-existing software and for tools in 6.7 are fulfilled.

1.6 Intentionally left blank

1.7 This document considers that modern application design often makes use of software that is suitable as a basis for various applications. Such software is then configured by application data for producing the executable software for the application.

1.8 Intentionally left blank

1.9 This document is not intended to be retrospective. It therefore applies primarily to new developments and only applies in its entirety to existing systems if these are subjected to major modifications. For minor changes, only 9.2 applies. However, application of this document during upgrades and maintenance of existing software is advisable.

1.10 For the development of User Programmable Integrated Circuits (e.g. field programmable gate arrays (FPGA) and complex programmable logic devices (CPLD)) guidance is provided in EN 50129:2018 Annex F for safety related functions and in EN 50155:2017 for non-safety related functions. Software running on softcore processors of User Programmable Integrated Circuits is within the scope of this document.

SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

SIST EN IEC 60143-4:2024

2024-03 (po) (en) 47 str. (I)

Zaporedni kondenzatorji za elektroenergetske sisteme - 4. del: Zaporedni kondenzatorji s tiristorskim upravljanjem (IEC 60143-4:2023)

Series capacitors for power systems - Part 4: Thyristor controlled series capacitors (IEC 60143-4:2023)

Osnova: EN IEC 60143-4:2024

ICS: 31.060.70, 29.240.99

This part of IEC 60143 specifies the testing of thyristor controlled series capacitor (TCSC) installations used in series with transmission lines. This document also addresses issues that consider ratings for TCSC thyristor valve assemblies, capacitors, and reactors as well as TCSC control characteristics, protective features, cooling system and system operation.

SIST EN IEC 60695-2-10:2022/AC:2024

2024-03 (po) (en) 4 str. (AC)

Preskušanje požarne ogroženosti - 2-10. del: Preskusne metode z žarilno žico - Aparat z žarilno žico in postopek splošnega preskusa - Popravek AC (IEC 60695-2-10:2021/COR1:2024)

Fire hazard testing - Part 2-10: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire apparatus and common test procedure (IEC 60695-2-10:2021/COR1:2024)

Osnova: EN IEC 60695-2-10:2021/AC:2024-01

ICS: 29.020, 13.220.40

Popravek k standardu SIST EN IEC 60695-2-10:2022.

This part of IEC 60695 specifies the glow-wire apparatus and common test procedure to simulate the effects of thermal stresses which may be produced by heat sources such as glowing elements or overloaded resistors, for short periods, in order to assess the fire hazard by a simulation technique.

The test procedure described in this document is a common test procedure intended for the small-scale tests in which a standardized electrically heated wire is used as a source of ignition.

It is a common part of the test procedures applied to end products and to solid electrical insulating materials or other solid combustible materials.

A detailed description of each particular test procedure is given in IEC 60695-2-11, IEC 60695-2-12 and IEC 60695-2-13.

This basic safety publication focusing on safety test method(s) is primarily intended for use by technical committees in the preparation of safety publications in accordance with the principles laid down in IEC Guide 104 and ISO/IEC Guide 51.

One of the responsibilities of a technical committee is, wherever applicable, to make use of basic safety publications in the preparation of its publications.

SIST EN IEC 60749-5:2024

2024-03 (po) (en) 12 str. (C)

Polprevodniški elementi - Mehanske in klimatske preskusne metode - 5. del: Preskus življenjske dobe v dinamičnem ravnotežju vlažnosti in pri ustaljeni temperaturi (IEC 60749-5:2023)

Semiconductor devices - Mechanical and climatic test methods - Part 5: Steady-state temperature humidity bias life test (IEC 60749-5:2023)

Osnova: EN IEC 60749-5:2024

ICS: 31.080.01

This part of IEC 60749 provides a steady-state temperature and humidity bias life test to evaluate the reliability of non-hermetic packaged semiconductor devices in humid environments.

This test method is considered destructive.

SIST EN IEC 60938-2-1:2024

2024-03 (po) (en) 20 str. (E)

Fiksne dušilke za dušenje elektromagnetnega motenja - 2-1. del: Okvirna podrobna specifikacija - Dušilke, za katere so potrebni varnostni preskusi - Raven ocenjevanja D (IEC 60938-2-1:2023)

Fixed inductors for electromagnetic interference suppression - Part 2-1: Blank detail specification - Inductors for which safety tests are required - Assessment level D (IEC 60938-2-1:2023)

Osnova: EN IEC 60938-2-1:2024

ICS: 29.180

This part of IEC 60938-2 is applicable to the drafting of detail specifications for fixed inductors for which safety tests are required for use in electronic equipment.

SIST EN IEC 61969-3:2024**2024-03 (po) (en) 21 str. (F)**

Mehanske strukture za električno in elektronsko opremo - Ohišja na prostem - 3. del: Okoljevarstvene zahteve, preskusi in varnostni vidiki (IEC 61969-3:2023)

*Mechanical structures for electrical and electronic equipment - Outdoor enclosures - Part 3:**Environmental requirements, tests and safety aspects (IEC 61969-3:2023)*

Osnova: EN IEC 61969-3:2024

ICS: 31.240

This part of IEC 61969 specifies a set of basic environmental requirements and tests, as well as safety aspects for outdoor enclosures for electrical and electronic equipment, under conditions of non-weatherprotected locations above ground.

The purpose of this document is to define a minimum level of environmental performance in order to meet requirements of storage, transport and final installation. The intention is to establish basic environmental performance criteria for outdoor enclosure compliance.

SIST-V CEN/CLC Guide 10:2024

SIST-V CEN/CLC Guide 10:2018

2024-03 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Politika distribucije, prodaje in avtorskih pravic za vsebine CEN-CENELEC

Policy on the distribution, sale and copyright of CEN and CENELEC Content

Osnova: CEN/CLC Guide 10:2024

ICS: 01.120

This Guide sets out the policy for the distribution, sale, copyright and therefore any Reproduction of Content.

Compliance with this Guide is mandatory for CEN, CENELEC, their respective Members, Organizations having a cooperation framework or partnership agreement with CEN or CENELEC, CEN and CENELEC staff members, experts, delegates, and other contributors to the work of Technical Committees or Working Groups and other parties recognized by the CEN and CENELEC Rules.

Reproducing the Content, including structured data related to Publications, does not only fulfil the objective of disseminating and encouraging the application of Publications throughout Europe and the rest of the world. It is also the primary funding mechanism for standardization activities for many of the Members and a cornerstone of the sustainability of the CEN and CENELEC standardization system. Therefore, the Reproduction of the Content must be based on commercial principles and conducted in a way that secures the value of the Content to CEN, CENELEC, their respective Members and the End-Users.

This Guide establishes practices in line with European Union (EU) competition law. As a result, this Guide is not intended to give rise to or encourage any direct or indirect price fixing, market sharing and/or exchange of commercially sensitive information between CEN, CENELEC and their respective Members. This Guide also complies with the World Trade Organization (WTO) principles regarding dissemination of adopted standards, including voluntary application, openness, effectiveness, and relevance in terms of availability to End-Users.

Any issue regarding the Reproduction of the Content that is not covered by this Guide or related documents, or may require specification, shall be referred to the CEN and CENELEC Director General, who shall reasonably seek the advice of the relevant governing bodies of CEN and CENELEC.

Any issue regarding compliance with this Guide shall be addressed to CCMC. In case of non-compliance with this Guide, CCMC will take appropriate action according to the CEN and CENELEC Rules. In particular, Members that do not comply with this Guide may ultimately be expelled from CEN or CENELEC according to article 9.1.2 of the Statutes of CEN or CENELEC. Organizations having a cooperation framework or partnership agreement with CEN or CENELEC, technical experts, delegates or other contributors to the work of Technical Committees or Working Groups may be excluded from CEN and CENELEC activities, in accordance with the CEN and CENELEC Rules.

SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST ISO 24394:2024

SIST ISO 24394:2020

2024-03 (po) (en)

40 str. (H)

Varjenje v aeronavtiki - Preskušanje usposobljenosti varilcev in operaterjev varjenja - Talilno varjenje kovinskih sestavnih delov

Welding for aerospace applications – Qualification test for welders and welding operators – Fusion welding of metallic components

Osnova: ISO 24394:2023

ICS: 49.020, 03.100.30, 25.160.01

This document specifies requirements for the qualification of welders and welding operators for fusion welding of metallic materials for aerospace applications.

NOTE Success in the test is an essential precondition for the qualification of welders and welding operators in new production and repair work in aerospace. However, welding equipment operators do not need to be qualified according to this document.

SIST EN ISO 19901-3:2024

2024-03 (po) (en;fr;de) 164 str. (P)

Naftna in plinska industrija, vključno z nizkoogljično energijo - Posebne zahteve za naftne ploščadi - 3. del: Strukture na palubi (ISO 19901-3:2024)

Oil and gas industries including lower carbon energy - Specific requirements for offshore structures - Part 3: Topsides structure (ISO 19901-3:2024)

Osnova: EN ISO 19901-3:2024

ICS: 75.180.10

This document provides requirements, guidance and information for the design and fabrication of topsides

structure for offshore structures, including in-service, pre-service and post-service conditions.

The actions on topsides structure and the action effects in structural components are derived from this document, where necessary in combination with other International Standards in the ISO 19901 series (e.g.

ISO 19901-1 for wind actions - see 7.6.2, ISO 19901-2 for seismic actions - see 7.7) and ISO 19902 for fatigue design (see 6.7).

This document is applicable to the following:

- topsides of fixed offshore structures;
- discrete structural units placed on the hull structures of floating offshore structures and mobile offshore units;
- topsides of arctic offshore structures, excluding winterization (see ISO 19906).

If any part of the topsides structure forms part of the primary structure of the overall structural system which resists global platform actions, the requirements of this document are supplemented with applicable requirements in ISO 19902, ISO 19903, ISO 19904-1, ISO 19905-1, ISO 19905-3 and ISO 19906.

For those parts of floating offshore structures and mobile offshore units that are chosen to be governed by the rules of a recognized classification society, the corresponding class rules supersede the associated requirements of this document.

This document also addresses prevention, control and assessment of fire, explosions and other accidental events.

The fire and explosion provisions of this document can be applied to those parts of the hulls of floating structures and mobile offshore units that contain hydrocarbon processing, piping or storage.

NOTE Requirements for structural integrity management are presented in ISO 19901-9.

This document applies to structural components including the following:

- primary and secondary structure in decks, module support frames and modules;
- flare structures;
- crane pedestal and other crane support arrangements;
- helicopter landing decks (helidecks);
- permanent bridges between separate offshore structures;

– masts, towers and booms on offshore structures.

This document provides requirements for selecting and using a national building standard with a correspondence factor for determining the resistance of rolled and welded non-circular prismatic components and their connections.



Objave SIST [elektronski vir]

ISSN 1854-1631

Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo

Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana

Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali

Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar

Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani www.sist.si

marec 2024